

**KOPER****701. Odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za vertikalno povezavo obalnega območja z Markovim hribom in spremljajoče parkovne ureditve**

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/2000, 30/2001 in 29/2003 ter Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08)

**RAZGLAŠAM ODLOK**  
**o občinskem podrobnem prostorskem načrtu**  
**za vertikalno povezavo obalnega območja**  
**z Markovim hribom in spremljajoče**  
**parkovne ureditve**

Št. 3505-5/2016  
 Koper, dne 24. februarja 2017

Župan  
 Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l.r.

Na podlagi petega odstavka 61. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (Uradni list RS, št. 33/07, 70/08 – ZVO-1B, 108/09, 80/10 – ZUPUDPP, 43/11 – ZKZ-C, 57/12, 57/12 – ZUPUDPP-A, 109/12, 76/14 – odl. US in 14/15 – ZUUJFO), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF in 14/15 – ZUUJFO) in na podlagi 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01, 29/03 ter Uradni list RS, št. 90/05, 67/06 in 39/08) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 23. februarja 2017 sprejel

**ODLOK**

**o občinskem podrobnem prostorskem načrtu**  
**za vertikalno povezavo obalnega območja**  
**z Markovim hribom in spremljajoče**  
**parkovne ureditve**

**I. UVODNE DOLOČBE****1. člen**

S tem odlokom se sprejme občinski podrobni prostorski načrt za vertikalno povezavo obalnega območja z Markovim hribom in spremljajoče parkovne ureditve (v nadaljevanju: prostorski akt), ki ga je izdelalo podjetje PS Prostor d.o.o. Koper, pod številko U/005-2016.

**2. člen**

(sestavni deli prostorskega akta)

(1) Prostorski akt vsebuje besedni in grafični del ter priloge.

(2) Besedni del vsebuje:

– odlok.

(3) Grafični del vsebuje:

1. Izsek iz grafičnega načrta kartografskega dela občinskega prostorskega načrta s prikazom lege prostorske ureditve v širšem območju

2. Območje OPPN z obstoječim parcelnim stanjem

3. Ureditvena situacija, M 1:1000

3.1 Ureditvena situacija, Izsek Priobalni pas, M 1:500

3.2 Ureditvena situacija, Izsek Zgornja vstopno/izstopna točka, M 1:500

3.3 Prerezi, M 1:400

4. Ureditvena situacija s prikazom vplivov in povezav s sosednjimi območji

5. Prikaz ureditev glede poteka omrežij in priključevanja objektov na gospodarsko javno infrastrukturo ter grajeno javno dobro

5.1 Prikaz ureditev glede poteka omrežij in priključevanja objektov na gospodarsko javno infrastrukturo ter grajeno javno dobro – Zasnova prometne ureditve

6. Prikaz ureditev, potrebnih za varovanje okolja, naravnih virov in varovanje kulturne dediščine

7. Prikaz ureditev, potrebnih za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, vključno z varstvom pred požarom

8. Načrt parcelacije.

(4) Priloge prostorskega akta so:

1. Izvleček iz hierarhično višjega prostorskega akta, ki se nanaša na obravnavano območje

2. Prikaz stanja prostora

3. Strokovne podlage, na katerih temeljijo rešitve prostorskega akta

4. Smernice in mnenja

5. Obrazložitev in utemeljitev prostorskega akta

6. Povzetek za javnost.

**II. OPIS PROSTORSKE UREDITVE, KI SE NAČRTUJE**  
**S PROSTORSKIM AKTOM**

**3. člen**

(predmet prostorskega akta)

(1) Prostorski akt določa mejo urejanja, funkcijo območja, lego, pogoje za projektiranje in gradnjo, ki vključujejo pogoje za urbanistično, arhitekturno in krajinsko oblikovanje, pogoje za parcelacijo, pogoje za prometno in ostalo infrastrukturno opremljanje in urejanje območja, ukrepe varstva okolja, obrambe in zaščite, obveznosti investitorja in izvajalcev, etapnost izvedbe, možna odstopanja ter določbe v zvezi z veljavnostjo prostorskih aktov in nadzorom nad izvajanjem odloka.

(2) Predmet prostorskega akta je vertikalna povezava v obliki dvigala oziroma ustrezna tehnološka rešitev, ki sledi napredku tehnike in je namenjena vzpostavitvi komunikacije med stanovanjsko sosesko na pobočjih Markovega hriba in obalno promenado.

(3) Skladno s smernicami in pogoji nosilcev urejanja prostora so predmet prostorskega akta tudi druge prostorske in infrastrukturne ureditve na sosednjih ali vplivnih območjih, če jih pogojuje izvedba osnovnih ureditev iz predhodnega odstavka tega člena.

**4. člen**

(opis prostorske ureditve)

(1) Izhodišče programske zasnove je vzpostavitev vertikalne komunikacijske povezave, ki bo povezala gosto naseljeno stanovanjsko območje na Markovem hribu z obalnim območjem z navezavami proti Žusterni in središču mesta Koper, kjer so zgoščeni raznovrstni urbani programi in vsebine. Funkcionalni pomen kakor tudi mikrolokacija vertikalne povezave sta utemeljena v več strokovnih podlagah in prostorskih dokumentih:

– Odlok o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Mestne občine Koper (marina in komunalni privezi, v letu 2004) (Uradni list RS, št. 96/04);

– Odlok o lokacijskem načrtu »Marina in komunalni privezi« v Kopru (Uradni list RS, št. 90/05, 31/16);

– Trajnostna urbana strategija mesta Koper (2016);

– Regionalni razvojni program za Južnoprimorsko regijo 2014–2020.

(2) Prostorska ureditev obsega umestitev osnovnega objekta vertikalne komunikacije v obliki dvigala oziroma ustrezne tehnološke rešitve, ki sledi napredku tehnike, s spremljajočimi ureditvami na vstopno/izstopnih točkah in vključitvijo ureditve kontaktnega prostora.

(3) Predvidena ureditev strukturno in funkcionalno dopolnjuje obstoječo urbanistično in krajinsko podobo širšega območja Markovega hriba in pasu obalne izravnave med Semedelo in Žusterno. Predvidena ureditev bo v dani prostorski kontekst vnesla opazen strukturni poudarek.

## 5. člen

(funkcija območja in prostorske ureditve)

(1) Namenska raba parcel znotraj ureditvenega območja prostorskega akta je ureditveno območje za poselitev, podrobnejša namenska raba pa je območje za rekreacijo in urbano zelenje (KZ), območje za centralne dejavnosti (KC), območje za stanovanja (KS) ter območje za promet in zveze (KT).

(2) Načrtovana prostorska ureditev predstavlja pomembno funkcionalno nadgradnjo urbanega prostora mesta Koper. Predvideni objekti in ureditve so pomembne za delovanje mesta z vidika spodbujanja trajnostne mobilnosti v mestu, saj bo omogočala komunikacijo pešcev in kolesarjev na izjemno frekventni relaciji med gosto naseljenim stanovanjskim območjem na Markovem hribu z obalnim območjem in naprej proti Žusterni in središču mesta.

## 6. člen

(vrste osnovnih objektov glede na namen)

Skladno z enotno klasifikacijo objektov (CC-SI) so dopustni naslednji osnovni objekti pod pogoji tega odloka:

1	STAVBE
12112	Gostilne, restavracije in točilnice
12410	Postajna poslopja, terminali, stavbe za izvajanje komunikacij ter z njimi povezane stavbe
2	GRADBENI INŽENIRSKI OBJEKTI
21120	Lokalne ceste in javne poti, nekategorizirane ceste in gozdne ceste
214	Mostovi, viadukti, predori in podhodi
222	Lokalni cevovodi, lokalni elektroenergetski vodi in lokalna komunikacijska omrežja
24122	Drugi gradbeni inženirski objekti za šport, rekreacijo in prosti čas
24205	Drugi gradbeni inženirski objekti, ki niso uvrščeni drugje.

## 7. člen

(vrste gradenj in dopustnih posegov)

V območju so dopustni naslednji posegi in gradnje:

- gradnja novih stavb in objektov,
- odstranitev objektov,
- rekonstrukcije, dozidave in nadzidave objektov,
- urejanje prometnih površin in ureditev,
- urejanje energetske, telekomunikacijske in komunalne infrastrukture,
- urejanje zelenih površin.

## III. UMEMSTITEV NAČRTOVANE UREDITVE V PROSTOR

## 8. člen

(lega in meja območja)

(1) Območje leži v pobočju klifa in na delu obalne izravnave med Semedelo in Žusterno. Na severu območje zamejuje obalna promenada in kolesarska steza, na zahodu zazidava Žusterna, na vzhodu območje prometne infrastrukture ceste Koper–Žusterna in vstopnega portala predora Markovec, proti jugu pa se navezuje na park in parkirišče ob Ulici Vena Pilona.

(2) Območje obsega 3,3 ha na parcelah ali delih parcel št. 3/9, 3/10 v k.o. Morje in 338/1, 338/2, 348/1, 352/1, 352/2, 352/6, 352/27, 352/4, 352/5, 363/10, 364/1, 364/2, 4580/7, 4580/9, 6515/2, 6517 v k.o. 2606 Semedela.

(3) Lega območja v širšem prostoru in meja območja sta prikazani na načrtih grafičnega dela iz 2. člena odloka.

## 9. člen

(vplivi in povezave prostorskih ureditev s sosednjimi območji)

(1) Obravnavano območje predstavlja nepozidan del klifa med Semedelo in Žusterno s kontaktnim območjem. Območje je v naravi strmo gozdnato pobočje klifa, z izravnavo proti morju.

(2) Predvidena prostorska ureditev bo strukturno dopolnila obstoječe ureditve v širšem prostoru Markovega hriba in obalnega območja med Semedelo in Žusterno.

(3) Predvidena prostorska ureditev pa bo še pomembnejša z vidika funkcionalne nadgradnje in vključitve v mestno prometno mrežo. Ključna je neposredna navezava na sistem pešpoti in kolesarskih povezav v mestu, kakor tudi na omrežje javnega potniškega prometa in na druge prometne površine (ceste, parkirišča). Možna je tudi navezava na morsko komunikacijsko os ob vzpostavitvi morskega potniškega prometa. S tem bo vzpostavljeno optimalno intermodalno prehajanje in povezljivost različnih transportnih načinov v notranjem mestnem in širšem prometnem sistemu.

(4) Zasnova infrastrukturnega opremljanja načrtuje oskrbo z navezavami na omrežja gospodarske javne infrastrukture na sosednjih območjih.

## IV. ZASNOVA PROSTORSKE UREDITVE S POGOJI IN USMERITVAMI ZA PROJEKTIRANJE IN GRADNJO

## 10. člen

(zasnova prostorske ureditve)

(1) Prostorsko ureditev tvorijo:

- nosilna vertikalna konstrukcija s panoramskim dvigalom in razgledno ploščadjo;
- mostna konstrukcija za navezavo zgornje vstopno/izstopne postaje na območje parka ob Osnovni šoli Antona Ukmarja na Markovem hribu;
- spodnja vstopno/izstopna ploščad s servisno navezavo na javno cestno infrastrukturo;
- peš- in kolesarska komunikacija s spremljajočo parkovno ureditvijo v smeri obalne promenade;
- spremljajoča zunanja ureditev za navezavo na kontaktna območja in
- gospodarska javna infrastruktura.

(2) Prostorska ureditev pomeni vzpostavitev vertikalne komunikacijske povezave med Markovim hribom, obalnim območjem in mestnim središčem Kopa. Povezava bo pomembno olajšala vsakodnevene migracije med stanovanjskimi soseskami in mestnim središčem in bo pomembno prispevala k trajnostni mobilnosti v mestu. Poleg tega bo vertikalna povezava in spremljajoče parkovne ureditve v urbanem prostoru mesta Koper in v okviru mestne obale predstavljala izjemno privlačen, sodobno oblikovan grajeni urbani poudarek.

## 11. člen

(pogoji za umeščanje in arhitekturno oblikovanje)

(1) Oblikovalska zasnova vertikalne povezave izhaja iz dveh osnovnih izhodišč:

- z vidika uporabnosti zagotoviti varno, zanesljivo in privlačno komunikacijsko povezavo med obalnim območjem in Markovim hribom;
- ustvariti atraktivno vertikalno grajeno strukturo kot nov prostorski poudarek.

(2) Umestitev grajenih struktur v prostor, njihova zasnova, oblikovanje in izvedba naj sledijo sodobnim arhitekturno-urbanističnim smernicam, načelom izvedbenotehnično in funkcionalno zanesljive in racionalne gradnje, ob upoštevanju naravnih in ustvarjenih danosti in omejitev prostora, v katerega se umeščajo.

(3) Osnovni objekt vertikalne povezave je umeščen v strmo pobočje klifa, ki se bo s spremljajočimi objekti in zunanjo ureditvijo navezal na okolico.

(4) Višinski gabariti konstrukcije vertikalne povezave in ostalih objektov so razvidni iz načrtov grafičnega dela iz 2. člena odloka.

(5) Osnovni objekt vertikalne povezave je zasnovan kot nosilna konstrukcija z notranjimi komunikacijskimi osmi, ki povezujejo spodnje vstopno/izstopne prostore ter panoramsko ploščad na vrhu. V vznožju stebra se umestijo tudi servisni in tehnični prostori za potrebe obratovanja in vzdrževanja objekta. Na panoramski ploščadi se lahko uredijo prostori za gostinsko dejavnost, vendar pa mora biti zagotovljen tudi javni dostop do razgledišča. Panoramska ploščad je z mostno konstrukcijo povezana z zgornjo vstopno/izstopno točko v parku pri Osnovni šoli Antona Ukmarja.

(6) Umestitev, oblikovanje in tehnična zasnova vseh objektov in ureditev morajo zagotavljati njihovo zanesljivost skladno s predpisi, pri čemer je vse posege in gradnje treba optimizirati glede vplivov na okolje in učinkov v prostoru (statična stabilnost terena, zaščita pred erozijo in plazenjem, vključitev sestavin kulturne dediščine, rekonstrukcije gospodarske javne infrastrukture ipd.).

(7) Zasnova in oblikovanje vseh objektov mora zagotavljati varno uporabo vseh uporabnikov ter neoviran dostop in uporabo funkcionalno oviranim osebam.

#### 12. člen

(pogoji za krajinsko urejanje)

(1) Z urejenimi zunanji površinami se vzpostavi oblikovno skladna urbana ureditev grajenih struktur in odprtega prostora. Urejene zunanje površine predstavljajo sestavino, s katero se predvidena prostorska ureditev strukturno in funkcionalno vključi v obstoječe stanje v prostoru in naveže na ureditve kontaktnih območij.

(2) Posegi so delno umeščeni na območje klifa, kjer se v čim večji meri ohranjata naravna konfiguracija terena in naravna vegetacija.

(3) Zasnova zunanje ureditve vključuje zelene in tlakovane pohodne površine, prometne, intervencijske in druge manipulacijske površine. V okviru zunanji površin se uredijo dostopi in intervencijski uvozi, parterne ureditve in ploščadi, parkovne ureditve in druge odprte mestne površine in ureditve (sprehajališča, otroška igrišča ipd.).

(4) Zunanja ureditev na območju amfiteatra in parka na obalni ravnini se višinsko uredi na minimalni višinski koti +2,65 m.n.v., ki je poplavno varna kota. Ureditve na robnih območjih in navezave na obstoječe ureditve na kontaktnih območjih so v smislu zveznega vkapljanja prostorskih ureditev lahko višinsko umeščene pod koto +2,65 m.n.v., ki pa ne zagotavlja poplavne varnosti v primeru pojava 10- in 100-letnih gladin morja.

(5) Zasnova, oblikovalske in tehnične rešitve zunanji ureditev morajo upoštevati oblikovno in funkcionalno zasnovo vertikalne povezave, terenske razmere in navezave na obstoječe obodne ureditve in ureditve na sosednjih območjih.

(6) Za potrebe intervencije morajo biti zagotovljeni intervencijski dostopi, prehodi in površine ter njihova nemotena uporaba. Temu je treba prilagoditi podrobnejše načrtovanje programov in oblikovanja zunanji površin, prometno ureditev, opremo in signalizacijo ter tudi režim njihove uporabe.

(7) Ureditve zunanji površin morajo omogočati uporabo in dostope funkcionalno oviranim osebam.

(8) Vse proste površine se zatravijo in zasadijo. Pri zasaditvah naj se uporabljajo lokalno uveljavljene rastlinske vrste. Pri načrtovanju nasadov je treba upoštevati vidik minimalnega vzdrževanja ob ustreznih funkcijah in videzu nasada, zagotavljanje varnosti in preprečevanje funkcionalnih vplivov na druge elemente prostorske ureditve (infrastrukturni vodi, prometne in intervencijske površine, varnost uporabnikov ...).

(9) Na območju neposrednega posega v naravno okolje in vegetacijo klifa se v okviru krajinske ureditve izvede sonaravna sanacija območja posega z ukrepi zaščite terena pred erozijo in plazenjem ter sonaravno zasaditvijo ob upoštevanju naravne rastlinske združbe okoliškega gozda.

(10) Ohranja se obstoječi drevored pinij ob Poti zdravja in prijateljstva.

(11) Ozelenitev in druge ureditve zunanji površin ne smejo škodljivo vplivati na obstoječe in predvidene infrastrukturne objekte in naprave, onemogočati njihovega vzdrževanja in uporabe/delovanja.

(12) Krajinske ureditve območja se podrobneje obdelajo in načrtujejo z načrtom krajinske arhitekture v okviru projektne dokumentacije za predvidene ureditve.

#### 13. člen

(pogoji za parcelacijo)

(1) Načrt parcelacije iz 2. člena odloka temelji na določitvi posameznih funkcionalnih sklopov.

(2) Po realizaciji posegov se parcele, namenjene gradnji, lahko delijo ali združujejo, pri čemer se ne sme slabšati funkcionalnih razmer in omejevati dostopnosti. Skladno z izvedenim stanjem, na podlagi lastništva oziroma upravljanja ter glede na funkcijo in namembnost se parcele, namenjene gradnji, lahko po realizaciji posegov priključijo tudi sosednjim območjem.

#### V. POGOJI GLEDE PRIKLJUČEVANJA OBJEKTOV NA GOSPODARSKO JAVNO INFRASTRUKTURO IN GRAJENO JAVNO DOBRO

#### 14. člen

(skupne določbe in pogoji)

(1) Pri načrtovanju vseh posegov v prostor se upošteva vse obstoječe in predvidene infrastrukturne vode in naprave ter omejitve glede poseganja v njihove varovalne pasove na območju in sosednjih (tanigranih) območjih.

(2) Vsi objekti, naprave in ureditve gospodarske javne infrastrukture, vključno z medsebojnimi križanji in potrebnimi zaščitami, se načrtujejo in izvedejo skladno s predpisi in s soglasji pristojnih upravljavcev.

(3) Objekte in naprave obstoječe in predvidene gospodarske javne infrastrukture se načrtuje medsebojno usklajeno, upoštevajoč zadostne medsebojne odmike, odmike od stavb in drugih struktur ter pogoje križanj.

(4) Projektne rešitve morajo ustrezati kriterijem racionalne in varne izgradnje, varnega in zanesljivega delovanja in vzdrževanja ter varovanja okolja, pri čemer je treba zagotoviti, da infrastrukturna oskrba območja ne bo poslabšala razmer infrastrukturne opremljenosti in oskrbe obstoječih uporabnikov na sosednjih območjih.

(5) Situativno so rešitve glede priključevanja območja na gospodarsko javno infrastrukturo prikazane na grafičnem načrtu št. 5 Prikaz ureditev glede poteka omrežij in priključevanja objektov na gospodarsko javno infrastrukturo ter grajeno javno dobro.

#### 15. člen

(prometne ureditve)

(1) Načrtovana prostorska ureditev je po svojem osnovnem namenu in funkciji prometna ureditev, ki bo zagotavljala neposredno vertikalno povezavo za pešce, kolesarje in funkcionalno ovirane osebe na frekventni relaciji med Markovim hribom in obalno promenado.

(2) Vertikalna povezava predstavlja gradbenotehnični ukrep za spodbujanje trajnostne mobilnosti v mestu Koper. Z izvedbo vertikalne povezave bo pomembno izboljšano nivo prometnih uslug za pešce in kolesarje z vidika prihranka časa, dostopnosti in udobnosti pri premagovanju višinske razlike in razdalje.

(4) Vertikalna povezava bo izvedena kot dvigalo oziroma ustrezna tehnološka rešitev, ki sledi napredku tehnike, s spremljajočimi ureditvami na vstopno/izstopnih točkah in optimalnim navezovanjem na prometni sistem mesta.



(5) Predvidene so navezave na prometno infrastrukturo v kontaktnem prostoru:

– na vstopno/izstopni točki Markov hrib se naveže na pešpoti v smeri proti Ulici Vena Piona, na javno parkirišče ob Osnovni šoli Antona Ukmarja;

– na vstopno/izstopni točki ob vznožju klifa se naveže na obalno promenado in kolesarsko stezo na odseku med Koprom in Žusterno, na bližnje javno parkirišče ob kopališču Žusterna.

(6) Predvidena je deviacija ceste Koper–Žusterna v dolžini cca 200 m, vključno z rekonstrukcijo križišča pri priključku na javno parkirišče in vso spremljajočo gospodarsko javno infrastrukturo.

(7) Za vključitev vertikalne povezave v intermodalni prometni sistem je v njeni neposredni bližini objekta poleg navedenih navezav v okviru prostorskih danosti smiselna in možna ureditev:

– javne izposojevalnice mestnih koles;

– ureditev dvostranskega avtobusnega postajališča ob cesti Koper–Žusterna z urejenimi dostopi za pešce, ki vodijo do vertikalne povezave.

(8) Vse prometne ureditve in površine, prometna oprema in signalizacija morajo biti projektirani in izvedeni skladno s predpisi.

(9) Servisni in intervencijski dostop za dostop do objekta s servisnimi vozili, vozili reševalcev in intervencijskimi vozili bo zagotovljen do zgornjega in spodnjega vstopno/izstopnega objekta z navezavo na parkirišče ob Osnovni šoli Antona Ukmarja (zgoraj) in cesto Koper–Žusterna (spodaj). Servisno-intervencijske dostopne poti morajo biti ločene od poti za dostop uporabnikov vertikalne povezave (peš in kolesarski dostop).

(10) Dostopne poti za pešce in kolesarje do objekta za vertikalno povezavo morajo biti projektirane tako, da zagotavljajo nemoten dostop gibalno oviranim osebam.

(11) Dostopna rampa za pešce in kolesarje, ki poteka nad cesto Koper–Žusterna (nekdanjo državno cesto 2. reda G1-111 Koper–Izola) in povezuje spodnjo vstopno/izstopno točko vertikalne povezave z obalno promenado, mora zagotavljati najmanj 4,50 m svetlega profila občinske ceste.

(12) Predvidena je rekonstrukcija javnih parkirišč v okviru spremljajočih prometnih ureditev, in sicer:

– parkirišče ob kopališču Žusterna se preuredi z namenom boljše izkoriščenosti, funkcionalnosti, opremljenosti in urejenosti ureditve;

– parkirišče ob Osnovni šoli Antona Ukmarja se delno rekonstruira v smislu vključitve predvidenih ureditev v obstoječe stanje in izvedbe razširjene peš povezave ob Ulici Vena Piona v smeri proti stanovanjskemu območju na Markovem hribu.

#### 16. člen

(elektroenergetsko omrežje in javna razsvetljava)

(1) Napajanje in oskrba z električno energijo bosta načrtovana skladno s pogoji upravljavca javnega elektroenergetskega omrežja z izvedbo nove sredjenapetostne kableske kanalizacije od zadnjega jaška na koncu Semedelske ceste do Žusterne, novega 20 kV kableskega vzankanja in postavitvijo nove kableske transformatorske postaje (TP) v okviru ali v neposredni bližini načrtovanega objekta vertikalne povezave.

(2) TP mora biti zgrajena za napetost 20/0,4 kV in ustrezno nazivno moč, z urejenim dostopom za tovornjak z dvigalom skupne teže 20 t. Če je TP zgrajena v zgradbi za druge namene, mora biti locirana v pritličju, po možnosti na vogalu zgradbe in mora biti neposredno dostopna od zunaj.

(3) 20 kV kablovod mora biti zgrajen s standardnimi enožilnimi 20 kV kablovodi, položenimi v PVC kabelsko kanalizacijo po celotni trasi. Nizkonapetostno kabelsko omrežje v težki radialni podzemni izvedbi mora biti položeno v PVC kabelski kanalizaciji s povezovanjem prostostojećih razdelilnih omar. Zaščitni ukrep pred električnim udarom mora biti s samodejnim odklopom napajanja. Izvedba kanalizacije za elektrovode oziroma vgradnja kablovodov mora biti izvedena vodotesno.

(4) Za potrebe delovanja in uporabe prostorske ureditve je predvidena gradnja javne razsvetljave. Javna razsvetljava mora izpolnjevati zahteve glede zastrtosti bleščanja in svetlobnega onesnaževanja v skladu s predpisi. Vsa prižigališča javne razsvetljave morajo biti nad višinsko koto +2,65 m.n.v..

#### 17. člen

(telekomunikacijsko omrežje)

(1) Telekomunikacijsko omrežje se načrtuje in izvede s sistemom kableske kanalizacije. Predvidena je dograditev kableske kanalizacije in priključitev na obstoječe telekomunikacijsko omrežje skladno s pogoji gradnje telekomunikacijskega omrežja in usklajeno s potekom ostale infrastrukture. Iz obstoječih telekomunikacijskih vodov se predvidi gradnja novih odcepnih priključkov z razvodom telekomunikacijskih kablov do stavb.

(2) Predvidi se vgradnja kablov, ki zagotavljajo prenos digitalnih in analognih signalov.

(3) Telekomunikacijska omrežja različnih upravljavcev morajo potekati medsebojno usklajeno, upoštevati je treba minimalne medsebojne odmike, pravila križanja ter ostale tehnične pogoje upravljavcev.

(4) Pri gradbenih posegih je treba predvideti morebitno prestavitvev ali zaščito obstoječe kableske kanalizacije.

#### 18. člen

(vodovodno omrežje)

(1) Vodna oskrba in požarna varnost območja bosta zagotovljeni iz glavnega vodohrana RZ Rižana (prelivni) 200 m<sup>3</sup> na koti 80,05 m.n.v. z navezavo na obstoječe ali rekonstruirano javno vodovodno omrežje s potekom vzdolž ceste Koper–Žusterna (LŽ DN 350 mm oziroma NL DN 300 mm).

(2) Predvidena je prestavitvev obstoječega magistralnega vodovoda LŽ DN 350 mm, ki se mora nadomestiti z novim vodovodom NL DN 300 mm v dolžini cca 240 m. Prestavljeni vodovod se v smeri proti vzhodu naveže na obstoječe vodovodno omrežje pred TP Markovec – vzhod. Situativno je trasa prestavitve prikazana v grafičnem načrtu št. 5. Prikaz ureditev glede poteka omrežij in priključevanja objektov na gospodarsko javno infrastrukturo ter grajeno javno dobro.

(3) Trasa prestavljenega vodovoda mora potekati v javnih površinah.

(4) Izvedba nadzemnih hidrantov na javnem vodovodnem omrežju kot slepi krak je nedopustna.

(5) Oskrba s pitno vodo in notranje hidrantno omrežje bosta zagotovljena z gradnjo notranjega razdelilnega vodovodnega omrežja, ki mora biti izvedeno tako, da niso možni povratni vplivi vode v javni vodovodni sistem. Enako velja za interni sistem požarne varnosti, ki mora biti obdelan v okviru projektne dokumentacije, skladno s študijo in predpisi o požarni varnosti tako, da bo zagotovljena tudi izmenjava vode.

(6) Pri projektiranju je treba upoštevati vse razpoložljive podatke o obstoječem vodovodnem omrežju ter določbe Tehničnega pravilnika RVK (2013).

(7) Detajlno morajo biti obdelana vsa križanja vodovoda z drugimi napravami in zaščita vodovoda.

(8) Priključevanje novih objektov oziroma samostojnih poslovnih enot znotraj objekta je možno ob upoštevanju zahtev dobavitelja in Uredbe o oskrbi s pitno vodo (Uradni list RS, št. 88/12) prek samostojnih odjemnih mest za vsako posamezno poslovno enoto.

(9) Podrobnejše tehnične pogoje za priključitev na javni vodovod poda upravljavec javnega vodovodnega omrežja (Rižanski vodovod Koper d.o.o.) s soglasjem k projektnim rešitvam.

#### 19. člen

(kanalizacija)

(1) Obstoječi fekalni kolektor Žusterna- Č1-Č2- CČN Koper je treba ustrezno zaščititi, da se preprečijo morebitne po-

škodbe v času gradnje in obratovanja predvidene prostorske ureditve. V okviru izdelave projektne dokumentacije je za območje intervencijskega dostopa do vertikalne povezave treba izdelati statično presojo s stabilnostnim izračunom obtežbe fekalnega kolektorja glede na predvideno dodatno obremenitev in predvideti ustrezen način dostopa ter vzdrževanja tangiranega zbiralnika. V primeru, da bo ta izračun neugoden ali nesprejemljiv za stabilnost obstoječega fekalnega zbiralnika in/ali neustrezen dostop ter vzdrževanje tangiranega zbiralnika, bo na tem odseku treba predvideti prestavitev fekalnega kolektorja v deviirano traso ceste Koper–Žusterna.

(2) Predvidena je izvedba kanalizacijskega omrežja v ločenem in gravitacijskem sistemu.

(3) Fekalne odpadne vode se odvajajo preko nove fekalne kanalizacije na obstoječi/prestavljeni fekalni kolektor Žusterna-Č1-Č2- CČN Koper s končnim iztokom na Centralno čistilno napravo Koper (CČN). Možno je odvajanje fekalnih odpadnih voda iz zgornjega dela objekta vertikalne komunikacije tudi preko mostne konstrukcije v smeri obstoječe fekalne kanalizacije s potekom v Ulici Vena Piona, ki pa mora biti tehnično podrobneje preverjeno in rešeno v projektni dokumentaciji za pridobitev gradbenega dovoljenja.

(4) Meteorne padavinske vode se preko interne meteorne kanalizacije odvajajo v smeri obstoječe oziroma predvidene nove meteorne kanalizacije s končnim iztokom v meteorni odvodnik. Zasnova meteorne kanalizacije upošteva rešitve meteorne kanalizacije v okviru načrta revitalizacije dela obale med izlivom Badaševice in Žusterne – Ureditev komunalne infrastrukture (projekt PGD, št. 12/10-1, jan. 2010, Biro Obala d.o.o.). Predvidena meteorna kanalizacija je ustrezno dimenzionirana, da bo sprejela meteorne odpadne vode s prispevnega območja prostorskega akta in sosednjih območij. Projektne rešitve ne smejo poslabšati obstoječih odvodnih razmer padavinskih voda na območju in območjih dolvodno.

(5) Na javno kanalizacijsko omrežje je dovoljeno priključevati samo odpadne vode, ki ustrezajo določilom predpisov. Na območju so predvidene dejavnosti, ki ne bodo proizvajale posebnih odpadnih vod. V primeru, da komunalne odpadne vode ne ustrezajo parametrom predpisov, je treba te komunalne odpadne vode predhodno očistiti. Talne rešetke iz kurilnic, zunanjih površin in skladišč nevarnih snovi ni dovoljeno priključevati na interno fekalno kanalizacijo z iztokom v javno kanalizacijsko omrežje, ki je priključeno na CČN.

(6) Priključitev komunalne odpadne vode iz predvidenih gradenj na obstoječo kanalizacijo je treba izvesti tako, da ne bo prihajalo do poplavitve teh gradenj s strani javne kanalizacije.

(7) Čiste padavinske odpadne vode je treba voditi v interno meteorno kanalizacijo preko peskolovov. Padavinske odpadne vode s površin, ki so onesnažene z olji, pa je treba pred iztokom v meteorni odvodnik očistiti v lovilcih olj in maščob.

(8) Kanalizacijsko omrežje je treba projektirati in izvesti vodotesno, da bo preprečen vtok padavinske vode v fekalno kanalizacijo, in s takim temeljenjem, da ne bo prihajalo do posedanja in deformacij kanalizacije. Za preprečevanje prehanja morja v meteorni odvodni sistem se vgradijo protipovratne lopute na iztokih meteorne kanalizacije v morje.

(9) Na mestih, kjer poteka javna kanalizacija, ni dovoljena zasaditev z grmovjem in drevjem v razdalji minimalno 2,00 m od osi kanalov, oziroma z rastlinami, ki imajo agresivni koreninski sistem. Treba je zagotoviti dostop s komunalnimi stroji do tras interne fekalne in meteorne kanalizacije za čiščenje in vzdrževanje le-te s komunalnimi stroji.

(10) V sklopu izdelave projektne dokumentacije je treba evidentirati tudi meteorno kanalizacijo, ki ni v upravljanju Marjetice Koper d.o.o., in jo ohraniti, če je še v funkciji.

## 20. člen

(zbiranje in odvoz odpadkov)

(1) Zbiranje in odvoz odpadkov se ureja skladno s predpisi in pogoji pooblaščenega izvajalca gospodarske javne službe odvoza odpadkov.

(2) Zbirna/odjemna mesta ter zbiralnice za ločeno zbiranje odpadkov morajo biti umeščeni in urejeni tako, da so dostopni za specialna vozila za odvoz odpadkov z dovoljeno skupno obremenitvijo 28 t, da je možno redno čiščenje in ob upoštevanju higienskih, funkcionalnih in estetskih zahtev kraja oziroma širše ureditve. Mikrolokacije zbirnih/odjemnih mest se določi v okviru izdelave projektne dokumentacije zunanjih ureditev.

(3) Odjemna mesta morajo biti opremljena s tipiziranimi posodami. Vrsto, tip in število posod se določi v sodelovanju s pooblaščenim izvajalcem gospodarske javne službe odvoza odpadkov glede na velikost, zmogljivost in namembnost stavb ter predvidene količine in vrste odpadkov.

(4) Zunanje ureditve se opremi s koši za smeti.

## 21. člen

(javno dobro)

Predvidena vertikalna povezava, javne mestne zelene in druge odprte površine bodo v javni uporabi kot mestna infrastruktura.

## VI. REŠITVE IN UKREPI ZA CELOSTNO OHRANJANJE KULTURNE DEDIŠČINE, VAROVANJE OKOLJA, NARAVNIH VIROV IN OHRANJANJE NARAVE

## 22. člen

(celostno ohranjanje kulturne dediščine)

(1) Na območju urejanja se nahajata enoti kulturne dediščine: stavbna dediščina Koper – Trasa železniške proge Trst–Poreč EŠD 28580 in druga dediščina Koper – Rižanski vodovod EŠD 28582.

(2) Načrtovane ureditve, objekti in posegi morajo upoštevati naslednje kulturnovarstvene režime:

- varstveni režim za varstveno območje dediščine;
- varstveni režim za vplivno območje dediščine ter
- varstveni režim za arheološke ostaline.

(3) Posege je treba načrtovati tako, da se pri izvedbi ohranijo vsi kvalitetni deli, razmerja in ambientalna vrednost trase železniške proge Trst–Poreč ter trase glavnega cevovoda:

– Predvidene ureditve se vključujejo v obstoječo ureditev na območju trase železniške proge in je ne spreminjajo.

– Predvidene ureditve neposredno tangirajo traso glavnega cevovoda. Zaradi tehnoloških značilnosti in zahtevnosti predvidenih gradbenih posegov in končne ureditve bo zid delno odstranjen, delno zasut in delno ohranjen in viden. Rekonstrukcija vidnega dela zidu mora ohraniti in izpostaviti kakovostne dele, razmerja in ambientalno vrednost objekta (strukturna zasnova zidu, zunanja obdelava zidu, detajli).

(4) Za odstranitev registrirane kulturne dediščine je treba skladno s predpisi pridobiti soglasje pristojnega ministra za odstranitev dediščine. Odstranitev dediščine je možna na podlagi soglasja in ob izpolnitvi naslednjih pogojev:

– če se ugotovi njena dotrajanost ali poškodovanost, ki je ni mogoče odpraviti z običajnimi sredstvi, ali če dediščina ogroža varnost ljudi in premoženje;

– če je bila pred tem opravljena raziskava objekta;

– če raziskava in odstranitev nadzoruje pristojna organizacija.

(5) Zaradi varstva arheoloških ostalin je Zavodu (za varstvo kulturne dediščine Slovenije (ZVKDS) skladno s predpisi omogočiti dostop do zemljišč, kjer se bodo izvajala zemeljska dela, in opravljanje strokovnega nadzora nad posegi. Lastnik zemljišča/investitor/odgovorni vodja del naj o dinamiki gradbenih del pisno obvesti pristojno območno enoto ZVKDS vsaj 10 dni pred pričetkom zemeljskih del.

(6) Ob vseh posegih v zemeljske plasti velja obvezujoč splošni arheološki varstveni režim, ki najditelja/lastnika zemljišča/investitorja/odgovornega vodjo del ob odkritju arheološke ostaline zavezuje, da najdbu zavaruje nepoškodovano na mestu odkritja in o najdbi takoj obvesti pristojno območno enoto

ZVKDS, ki situacijo dokumentira skladno z določili arheološke stroke. V primeru odkritja arheoloških ostalin, ki jim grozi nevarnost poškodovanja ali uničenja, lahko pristojni organ to zemljišče z izdajo odločbe določi za arheološko najdišče, dokler se ne opravijo raziskave arheoloških ostalin oziroma se omeji ali prepove gospodarska in druga raba zemljišča, ki ogroža obstoj arheološke ostaline.

(7) Za posege v kulturni spomenik, vplivno območje ali varstveno območje dediščine je treba pridobiti kulturnovarstveno soglasje ZVKDS. Za izvedbo predhodne arheološke raziskave je treba pridobiti soglasje za raziskavo in odstranitev arheološke ostaline, ki ga izda pristojni minister.

#### 23. člen

(varovanje okolja in naravnih virov)

Na območju so predvidene dejavnosti, ki ne bodo povzročale vplivov in emisij v okolje nad dovoljenimi vrednostmi glede na opredeljeno namensko rabo obravnavanega območja in sosednjih območij.

#### 24. člen

(varstvo pred hrupom)

(1) Pri projektiranju, gradnji in obratovanju morajo projektanti, izvajalci in investitorji upoštevati določbe o maksimalnih dovoljenih ravneh hrupa za II. območje varstva pred hrupom, na katerem ni dopusten noben poseg v okolje, ki je moteč zaradi povzročanja hrupa.

(2) Predvideni posegi in ureditve v času obratovanja ne bodo povzročali prekomernih obremenitev s hrupom glede na opredeljeno stopnjo varstva pred hrupom.

(3) Za preprečitev prekomerne obremenitve okolja s hrupom zaradi gradnje je treba izvesti naslednje ukrepe:

– gradnja samo v dnevnem času;

– uporaba delovnih naprav in gradbenih strojev, ki so izdelani v skladu z emisijskimi normami za hrup gradbenih strojev po Pravilniku o emisiji hrupa strojev, ki se uporabljajo na prostem;

– izvedba zaščitnih polnih varovalnih ograj za zaščito varovanih območij v primeru preseganja mejnih vrednosti.

(4) Skladno s predpisi je v primeru ugotovljene prekomerne obremenjenosti varovanih prostorov s hrupom iz okolice treba v okviru izdelave projektne dokumentacije načrtovati tudi ukrepe protihrupne zaščite. Izvedba protihrupnih ukrepov je obveza investitorja.

#### 25. člen

(varstvo zraka)

(1) Omilitveni ukrepi za zmanjšanje onesnaženosti zraka bodo na območju eventualno potrebni med gradnjo, med obratovanjem pa dodatni ukrepi ne bodo potrebni.

(2) Za preprečitev ali zmanjšanje emisij v zrak med gradnjo je treba:

– z rednim vlaženjem odkritih površin preprečevati prašenje z gradbišča v okolico;

– čistiti transportna vozila pri vožnji z območja gradbišča, prekrivati sipke tovore pri transportu in vlaženje transportnih poti (vstopno-izstopne točke), da se preprečuje raznos gradbenega materiala z območja gradbišča s transportnimi sredstvi;

– uporabljati samo tehnično brezhibno gradbeno mehanizacijo in vozila, ki ustrezajo standardom in emisijskim normativom.

#### 26. člen

(varstvo tal in voda)

(1) Varstvo tal in voda pred onesnaženjem zaradi razlitja ali raznosa nevarnih snovi je treba zagotoviti med izvajanjem gradnje in obratovanjem z ustreznim načinom gradnje in tehničnimi rešitvami. Podrobneje morajo biti ukrepi in rešitve obdelani v projektni dokumentaciji.

(2) V projektni dokumentaciji morajo biti obdelani in prikazani vsi ukrepi, s katerimi bodo preprečeni škodljivi vplivi na stanje voda in vodni režim.

(3) V času gradnje je treba zagotoviti vse potrebne ukrepe in tako organizacijo na gradbišču, da bo preprečeno onesnaževanje okolja in voda, ki bi nastalo zaradi transporta, skladiščenja in uporabe tekočih goriv in drugih nevarnih snovi oziroma v primeru nezgod zagotoviti takojšnje ukrepanje za to usposobljenih delavcev. Vsa začasna skladišča in pretakališča goriv in maziv ter drugih nevarnih snovi morajo biti zaščitena pred možnostjo izliva v naravno okolje.

(4) Po končani gradnji je treba odstraniti vse za potrebe gradnje postavljene provizorije in odstraniti vse ostanke deponij.

(5) Zagotovljena mora biti zaščita tal pred erozijo in škodljivim delovanjem padavinske vode na območju in območjih dolvodno. Omejitev in prepovedi za posege za prostor so določene v veljavni zakonodaji s tega področja. Rešitve in ukrepi za zaščito tal pred erozijo in škodljivim delovanjem padavinske vode morajo biti zagotovljene skladno z določili 29. in 30. člena odloka.

(6) Na vseh napravah in objektih, kjer obstaja možnost razlivanja nevarnih snovi, je treba predvideti ustrezne ukrepe za preprečevanje razlivanja teh snovi. Prostor, v katerem bo deponirana nevarna snov, naj bo zgrajen kot tesnjena lovilna skleda, ki lahko zadrži celotno prostornino v primeru razlitja nevarne snovi.

(7) Na območju predvidene gradnje je treba evidentirati morebitne vodne vire, jih ohraniti in ustrezno urediti. Lastnosti vodnih virov se zaradi predvidenih posegov ne smejo spremeniti.

(8) Poseg v prostor, ki bi lahko trajno ali začasno vplival na vode ali vodni režim, se lahko izvede samo na podlagi vodnega soglasja skladno s predpisi.

(9) Priobalno zemljišče morja sega 25 m od meje vodnega zemljišča morja (obalne linije). Ob morju je treba zagotoviti prost in neoviran prehod.

#### 27. člen

(ohranjanje narave)

Na območju ni naravnih vrednot, zavarovanih območij narave, območij Natura 2000 in ekološko pomembnih območij.

### VII. REŠITVE IN UKREPI ZA OBRAMBO TER VARSTVO PRED NRAVNIMI IN DRUGIMI NESREČAMI, VKLJUČNO Z VARSTVOM PRED POŽAROM

#### 28. člen

(rešitve in ukrepi za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami)

(1) Na območju ni objektov ali ureditev za obrambo.

(2) Pri izdelavi projektne dokumentacije in gradnji je treba upoštevati veljavno zakonodajo in predpise v zvezi z naravnimi omejitvami (erozivnost ter plazljivost terena) in potresno ogroženostjo ter v projektni dokumentaciji temu primerno prilagoditi tehnične rešitve gradnje.

(3) Območje leži na potresno manj ogroženem območju (projektni pospešek tal 0,100 g).

(4) Zagotoviti je treba ustrezno protipotresno odpornost in varnost predvidenih objektov skladno s predpisi, in sicer s primerno konstrukcijsko zasnovo, prilagojeno tovrstnim objektom in ureditvam ob upoštevanju njihovih specifičnih gradbeno-tehničnih, tehnoloških, lokacijskih in funkcionalnih značilnosti in zahtev.

(5) V sklopu zunanje in prometne ureditve bodo urejeni intervencijski dostopi in površine za manipulacijo skladno s požarnovarnostnimi normativi, predpisi in standardi. Intervencijski dostopi bodo omogočeni do spodnje in zgornje vstopno/izstopne postaje vertikalne povezave z navezavami na javno cestno omrežje.



## 29. člen

(rešitve in ukrepi za zaščito pred erozijo in plazanjem)

(1) Območje je po opozorilni karti opredeljeno kot erozijsko območje zahtevnih zaščitnih ukrepov in plazljivo. Omejitve in prepovedi za posege v prostor so določene v veljavni zakonodaji s tega področja.

(2) Na plazljivem območju lastnik zemljišča ali drug posestnik ne sme posegati v zemljišče tako, da bi se zaradi tega sproščalo gibanje hribin ali bi se drugače ogrozila stabilnost zemljišča.

(3) Ocena erozijske ogroženosti, vključno z ukrepi in priporočili na nadaljnje načrtovanje je podana v študiji Geološko poročilo z oceno erozijske ogroženosti za OPPN vertikalne povezave obalnega območja z Markovim hribom (IRGO Consulting d.o.o., junij 2016). Erozijska ogroženost obravnavanega zemljišča je minimalna. Gradnja objekta vertikalne povezave ob upoštevanju zaščitnih in varovalnih ukrepov ter ustrezne tehnologije in izvedbe gradnje ne bo poslabšala stabilnosti terena. Podana so naslednja priporočila ukrepov in gradnje:

- objekt vertikalne povezave bo temeljen v flišni hribinski osnovi, zato bo lahko predvidoma plitvo temeljen;
- izkopne brežine za izvedbo temeljev se izvedejo v strmem naklonu in po potrebi dodatno zaščitijo (z brizganim betonem, armaturnimi mrežami, sidranjem).

(4) Z namenom natančnejše določitve sestave tal, geomehanskih karakteristik zemljin in hribin na območju izgradnje kakor tudi opredelitev ukrepov in pogojev gradnje bo v nadaljnjih fazah načrtovanja (v okviru projektne dokumentacije za pridobitev gradbenega dovoljenja) potrebno izvesti detajlno inženirsko-geološko kartiranje terena s sondažnimi vrtnami, presiometričnimi meritvami in laboratorijskimi raziskavami. Geološko poročilo predlaga naslednji obseg raziskav za posamezne objekte, ki se lahko na podlagi podrobnejših rešitev ali terenskih podatkov v nadaljevanju ustrezno prilagodi:

- za objekt vertikalne povezave (dvigalo) se izvedejo 1 strukturna vrtna globine 15 m, 3 presiometrične meritve na nivoju temeljenja objekta in laboratorijske preiskave zemljin;
- za objekte in ureditev na zgornji vstopno-izstopni točki se izvede 1 geomehanska vrtna globine 6–8 m;
- na območju deviacije ceste Koper- Žusterne se izvedejo 2 geomehanski vrtni globine 8–10 m in laboratorijske preiskave zemljin.

(5) Temeljenje objekta, varovanje gradbene jame ter druge protierozijske ukrepe bo treba obdelati v ločenem načrtu.

## 30. člen

(rešitve in ukrepi za zaščito pred poplavami)

(1) Ocena poplavne ogroženosti, vključno z ukrepi za zagotovitev ustrezne protipoplavne varnosti je podana v elaboratu Karte poplavne nevarnosti (Strokovna podlaga) (GLG projektiranje d.o.o., junij 2016).

(2) Pretežni del območja je skladno s standardizirano strokovno metodologijo in opredeljenimi razredi poplavne varnosti uvrščen v razred preostale poplavne nevarnosti, ožji pas obalne izravnave pa v razred majhne poplavne nevarnosti. Glede na določila Uredbe o pogojih in omejitvah za izvajanje dejavnosti in posegov v prostor na območjih, ogroženih zaradi poplav in z njimi povezane erozije celinskih voda in morja (Uradni list RS, št. 89/08) je ureditev in izvajanje predvidenih prostorskih ureditev na površinah majhne in preostale poplavne nevarnosti dovoljeno.

(3) Za zagotovitev poplavne varnosti ob pojavu 10- in 100-letnih gladin morja se zunanja ureditev na območju amfiteatra in parka na obalni ravnini višinsko uredi na minimalni višinski koti +2,65 m.n.v.. Ureditve na robnih območjih in navezave na obstoječe ureditve na kontaktnih območjih so v smislu zveznega vklapljanja prostorskih ureditev lahko višinsko umeščene pod koto +2,65 m.n.v., ki pa ne zagotavlja poplavne varnosti v primeru pojava 10- in 100-letnih gladin morja.

(4) Dodatni ukrepi za zaščito pred poplavami so:

- vgradnja protipovratnih loput na iztokih meteorne kanalizacije v morje;
- vsa prižigališča javne razsvetljave morajo biti nad višinsko koto +2,65 m.n.v.;
- izvedba kanalizacije za elektrovođe oziroma vgradnja kablovodov mora biti izvedena vodotesno.

## 31. člen

(rešitve in ukrepi za varstvo pred požarom)

(1) Predvidena prostorska ureditev mora skladno z veljavnimi predpisi zagotavljati:

- potrebne odmike med objekti oziroma potrebne protipožarne ločitve za omejevanje širjenja ognja med objekti ob požaru;
- pogoje za varen umik ljudi in premoženja;
- neovirane in varne dostope, dovoze in delovne površine za intervencijska vozila;
- vire za zadostno oskrbo z vodo za gašenje.

(2) Hidrantno omrežje mora skladno s predpisi zagotavljati zadostne količine vode za gašenje, ustrezne medsebojne odmike in dostopnost, zagotovljena mora biti tudi izmenjava vode. Območje bo oskrbovano s požarno vodo preko hidrantsnega omrežja za napajanje iz javnega vodovodnega omrežja.

(3) Za objekt vertikalne povezave in spremljajoče objekte je treba zagotoviti zadostno nosilnost konstrukcij za določen čas v primeru požara. Vgrajeni materiali, naprave in napeljave v objektih morajo biti zgrajeni oziroma izdelani tako, da je zagotovljena požarna varnost skladno s predpisi.

(4) Skladno s predpisom o zasnovi in študiji požarne varnosti se opredeli požarno zahtevnost predvidenih objektov. Izpolnjevanje bistvenih zahtev varnosti pred požarom za požarno manj zahtevne objekte se dokazuje v elaboratu zasnove požarne varnosti, za požarno zahtevne objekte pa v elaboratu Študija požarne varnosti.

## VIII. ETAPNOST IZVEDBE

## 32. člen

(etapnost izvedbe)

(1) Gradnja lahko poteka etapno, pri čemer je treba upoštevati lokacijske omejitve, gradbeno-tehnične vidike, pogoje infrastrukturnega opremljanja in delovanja ter vplive na okolje. Etape morajo biti načrtovane tako, da bistveno ne ovirajo ali prejudicirajo izvedbe drugih predvidenih etap, objektov in ureditev, kakor tudi ne omejujejo ali onemogočajo delovanja in varne uporabe obstoječih objektov in ureditev na sosednjih in vplivnih območjih.

(2) Etapnost izvedbe mora biti načrtovana tako, da ne bo povzročal škodljiv vpliv na vodni režim in stanje voda.

(3) Dopustna je etapna izvedba tudi v smislu tehnologije in značaja gradbenih posegov, kar pomeni razčlenitev pridobivanja dovoljenj in izvedbe za posamezne izvedbeno-tehnične sklope, kot so na primer zemeljska dela, vodnogospodarske ureditve, prometne ureditve, komunalno opremljanje, gradbena dela, urejanje odprtih površin in ozelenjevanje ipd..

## IX. DOPUSTNA ODSTOPANJA

## 33. člen

(dopustna odstopanja)

(1) Spreminjanje oziroma podrobnejša razčlenitev programske zasnove načrtovanih ureditev so možni v okviru namembnosti in funkcije ureditev, kot njihova nadgradnja ali dopolnitev, ki se smiselno umešča v programsko in prostorsko zasnovo in značaj širšega območja obalne promenade na odseku od Kopra do Žusterne (zelene mestne površine, območja za rekreacijo, gostinstvo in turizem ipd.).

(2) Dopustno je fleksibilno strukturiranje in spreminjanje tlorisnih in višinskih gabaritov stavb, drugih objektov in zunanje ureditve, če so spremembe potrebne zaradi prilagoditev stanju na terenu, podrobnejše obdelave programske zasnove objektov in ureditev ali spremenjenih tehničnih in tehnoloških rešitev, ki so primernejše z oblikovalskega, funkcionalnega, krajinskega ali okoljevarstvenega vidika.

(3) Dimenzijska odstopanja iz predhodnega odstavka so dopustna  $\pm 10\%$  od tlorisnih in višinskih dimenzij, podanih v 11. členu odloka in prikazanih v načrtih grafičnega dela. Dopustno odstopanje ni možno pri zunanji ureditvi na območju amfiteatra in parka na obalni ravnini pod koto +2,65 m.n.v., razen pri ureditvah na robnih območjih in navezavah na obstoječe ureditve na kontaktnih območjih.

(4) Dopustna je drugačna tehnološka rešitev vertikalne komunikacije, kot je opredeljena v 11. členu odloka, če se pri nadaljnjem načrtovanju izkaže, da je izvedbeno-tehnično, okoljsko, ekonomsko ali uporabniško ustrežnejša in glede prostorskih in infrastrukturnih pogojev in zahtev oziroma bistveno ne odstopa od pogojev in določil tega odloka.

(5) Dopustna je drugačna zasnova ureditve parkirišča ob kopaljšču Žusterna od prikazane v grafičnem delu iz 2. člena odloka, vključno z ureditvijo in lokacijo priključevanja na cesto Koper–Žusterna, če se spremenijo razmere, pokažejo drugačne potrebe ali na podlagi potrebnejše preučitve najdejo boljše tehnične rešitve.

(6) Vsa navedena odstopanja so dopustna, če se z njimi ne poslabšujejo prostorski in okoljski pogoji in razmere na območju predvidene prostorske ureditve, sosednjih ali vplivnih območjih.

(7) Pod pogoji, navedenimi v drugem odstavku tega člena, so pri realizaciji prostorskih ureditev dopustni tudi odmiki in drugačne tehnološke rešitve od prikazane zasnove gospodarske javne infrastrukture. Za izboljšanje stanja infrastrukturne opremljenosti območja in predvidenih ureditev je možno izvesti dodatna podzemna omrežja in naprave.

(8) Skladno s spremembami pri oblikovanju objektov, ureditev in poteku infrastrukture je treba prilagajati tudi parcelacijo.

#### X. DRUGI POGOJI ZA IZVEDBO PROSTORSKIH POSEGOV

##### 34. člen

(začasna raba zemljišč)

Do pričetka gradnje predvidenih stavb, objektov, naprav in ureditev se zemljišča lahko uporabljajo v sedanje in druge namene, če to ne vpliva moteče na sosednja zemljišča, funkcijo in urejenost območja in ne onemogoča, ovira ali drugače pogojuje realizacije načrtovanih posegov. Pod enakimi pogoji je možna začasna raba dela zemljišč tudi ob izvajanju posameznih etap predvidene gradnje, če je to funkcionalno in varnostno izvedljivo in sprejemljivo.

##### 35. člen

(deponiranje materiala)

(1) Izkopani material, ki bo nastal med gradnjo, se lahko delno ali v celoti uporabi za nasipe, oblikovanje terena in zunanjo ureditev znotraj območja. Morebitne viške pa je treba odpeljati in ustrezno deponirati na za to primernem odlagališču ali uporabiti v okviru drugega gradbenega posega.

(2) Rodovitna prst se odrine, deponira ter porabi za kaksnejšo rekultivacijo, v največji meri na mestu samem.

##### 36. člen

(obveznosti investitorjev in izvajalcev pri izvajanju prostorskega akta)

(1) Poleg splošnih pogojev morata investitor in izvajalec upoštevati določilo, da se načrtovanje in izvedba posegov opravi tako, da to čim manj moteče vpliva na okolico, da je čim manj omejeno funkcioniranje in uporaba sosednjih objek-

to in površin. Pri izvedbi je treba izvajati ukrepe za varstvo naravnega in bivalnega okolja, naravnih in ustvarjenih danosti in virov. Temu se prilagodi etapnost, organizacijo in tehnologijo izgradnje ter obratovanje predvidenih posegov in ureditev.

(2) Za posege v prostor na k.o. Morje (obstoječe in predvidene) mora biti pridobljeno vodno soglasje in pravica graditi.

##### 37. člen

(posebni pogoji glede prostorskih ureditev in posegov v varovalnem pasu hitre ceste Koper–Izola)

(1) Posegi v varovalni pas hitre ceste in posegi nad predorom Markovec ne smejo biti v nasprotju z njenimi koristmi, ne smejo prizadeti interesov varovanja ceste in prometa na njej, njene širitve zaradi prihodnjega razvoja prometa ter varovanja njenega videza.

(2) Tehnologija gradnje načrtovanih ureditev nad/ob predoru Markovec ne sme povzročati negativnih vplivov na predor.

(3) Zaradi načrtovanega nadhoda nad lokalno cesto ne sme biti zmanjšana preglednost morebitne prometne signalizacije za HC.

(4) V varovalnem pasu hitre ceste, ki znaša 35 m na vsako stran od roba cestnega sveta, ni dovoljeno postavljati tabel, napisov in drugih objektov ali naprav za slikovno ali zvočno obveščanje in oglaševanje.

(5) Razsvetljava mora izpolnjevati zahteve glede zastrtosti bleščanja in svetlobnega onesnaževanja v skladu s predpisi.

(6) Z načrtovano gradnjo se ne sme onemogočati ali ovirati izvajanja rednih vzdrževalnih del na hitri cesti in na njenih spremljajočih objektih.

(7) Pri gradnji objektov v varovalnem pasu hitre ceste in nad predorom Markovec DARS d.d. ne prevzema nikakršne finančne ali druge odgovornosti kot posledic hrupa, vibracij in ostalih vplivov prometa na hitri cesti.

(8) Investitorji načrtovanih ureditev so dolžni vse poškodbe v varovalnem pasu in cestnem svetu hitre ceste takoj po končani gradnji povrniti v prvotno stanje na lastne stroške.

(9) Vse posege v varovalnem pasu hitre ceste in nad predorom Markovec bo možno izvajati le po pridobljenem soglasju DARS d.d.

##### 38. člen

(oglaševanje)

(1) Do uveljavitve predpisa, ki bo enovito urejal merila in pogoje za oglaševanje na območju Mestne občine Koper, je znotraj območja urejanja s tem odlokom prepovedana gradnja ali postavitve kakršnihkoli objektov za oglaševanje in postavitve oglasnih tabel ter naprav in predmetov ali sprememba obstoječih objektov oziroma delov objektov za objekte namenjene oglaševanju oziroma za oglaševalske namene. Poseben predpis sprejme Občinski svet Mestne občine Koper.

(2) Ne glede na določilo prejšnjega odstavka tega člena je dovoljena postavitve tabel, kot so predpisane z zakonom o gospodarskih družbah.

#### XI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

##### 39. člen

Vlada Republike Slovenije je za načrtovanje predmetnih prostorskih ureditev lokalnega pomena na območju državnega lokacijskega načrta za hitro cesto Koper–Izola (Uradni list RS, št. 114/04) (v nadaljevanju: DLN) Mestni občini Koper izdala sklep št. 35001-1/2009/5 z dne 19. 3. 2009, v katerem soglašala s predmetnimi prostorskimi ureditvami na podlagi ugotovitve, da prostorski akt ne onemogoča ureditev, načrtovanih z DLN.

##### 40. člen

Območje prostorskega akta delno prekriva območje Lokacijskega načrta »Marina in komunalni privezi« v Kopru (Uradni list RS, št. 90/05, 31/16) (v nadaljevanju: LN). Predvidene prostorske ureditve in določila LN se na območju prekrivanja z



uveljavitvijo tega prostorskega akta ne razveljavijo, ampak velja, da se posegi in ureditve funkcionalno, oblikovno in tehnično medsebojno prilagodijo glede na vrstni red izvajanja prostorskih ureditev in posegov.

## 41. člen

Občinski podrobni prostorski načrt za vertikalno povezavo obalnega območja z Markovim hribom in spremljajoče parkovne ureditve je stalno na vpogled pri pristojnem organu Mestne občine Koper.

## 42. člen

Nadzor nad izvajanjem tega odloka opravlja Ministrstvo za infrastrukturo in prostor, Inšpektorat RS za promet, energitiko in prostor – Območna enota Koper.

## 43. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 3505-5/2016

Koper, dne 23. februarja 2017

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l.r.

In base all'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale n. 40/2000, 30/2001 e 29/2003 e Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 90/05, 67/06 e 39/08)

**PROMULGO IL DECRETO  
sul piano regolatore particolareggiato comunale  
relativo al collegamento verticale della zona  
costiera con Monte San Marco, comprendente  
la sistemazione del parco**

N. 3505-5/2016

Capodistria, 24 febbraio 2017

Il sindaco  
Comune città di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

In base al quinto paragrafo dell'articolo 61 della Legge sulla pianificazione del territorio (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 33/07, 70/08 – ZVO-1B, 108/09, 80/10 – ZUPUDPP, 43/11 – ZKZ-C, 57/12, 57/12 – ZUPUDPP-A, 109/12, 76/14 – Sentenza CC e 14/15 – ZUUJFO), dell'articolo 29 della Legge sull'autonomia locale (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 94/07 – testo unico ufficiale, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF e 14/15 – ZUUJFO) e in base all'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale n. 40/00, 30/01, 29/03 e Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 90/05, 67/06 e 39/08) il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria durante la sua seduta del 23 febbraio 2017 ha accolto il

**DECRETO**

**sul piano regolatore particolareggiato comunale  
relativo al collegamento verticale della zona  
costiera con Monte San Marco, comprendente  
la sistemazione del parco**

## I DISPOSIZIONI GENERALI

## Articolo 1

Con il presente decreto viene approvato il piano regolatore particolareggiato comunale relativo al collegamento verticale

della zona costiera con Monte San Marco, comprendente la sistemazione del parco (qui di seguito strumento urbanistico), realizzato dalla società PS Prostor s.r.l. Capodistria, numero U/005 – 2016.

## Articolo 2

(Elementi dello strumento urbanistico)

(1) Lo strumento urbanistico si compone della relazione testuale e delle rappresentazioni grafiche nonché degli allegati.

(2) La relazione testuale comprende:

– il decreto.

(3) Le rappresentazioni grafiche comprendono:

1. Lo stralcio delle rappresentazioni grafiche contenute nel piano regolatore comunale con la chiara individuazione dell'ubicazione dell'intervento

2. La zona contemplata dal PRPC con la relativa tavola della lottizzazione

3. Stato di progetto, M 1:1000

3.1 Lo stato di progetto, sezione costiera, M 1:500

3.2 Lo stato di progetto, sezione Punto di accesso/uscita, M 1:500

3.3 La sezione quotata, M 1:400

4. Lo stato previsto con la rappresentazione dell'impatto e delle comunicazioni con le zone limitrofe

5. La rappresentazione dei tracciati delle infrastrutture a rete e dei rispettivi allacciamenti e del bene pubblico edificato

5.1 La rappresentazione dei tracciati delle infrastrutture a rete e dei rispettivi allacciamenti e del bene pubblico edificato – Bozza della rete stradale

6. Le rappresentazioni dei provvedimenti necessari per la protezione dell'ambiente e delle risorse naturali, come pure per la conservazione della natura e del patrimonio culturale

7. Le rappresentazioni degli interventi atti a prevenire le calamità naturali ed altre emergenze, compresa la protezione antincendio

8. Il piano di lottizzazione.

(4) Gli allegati allo strumento urbanistico sono i seguenti:

1. Stralcio dello strumento urbanistico sovraordinato, riferito all'area interessata

2. Rappresentazione dello stato attuale

3. Approfondimenti tecnici sui quali si fondano le soluzioni proposte dallo strumento urbanistico

4. Orientamenti e pareri

5. Motivazioni e spiegazioni riferite allo strumento urbanistico

6. Riassunto per il pubblico.

**II DESCRIZIONE DELLA SISTEMAZIONE TERRITORIALE  
REGOLATA DALLO STRUMENTO URBANISTICO**

## Articolo 3

(Oggetto dello strumento urbanistico)

(1) Lo strumento urbanistico definisce il confine dell'intervento, la funzione della zona, l'ubicazione, le condizioni per la progettazione e l'edificazione che comprendono le norme imposte per la sistemazione urbanistica, architettonica e paesaggistica, le regole di lottizzazione, i criteri finalizzati alla realizzazione delle infrastrutture viarie e delle opere di urbanizzazione e di sistemazione del territorio, gli interventi per la tutela dell'ambiente, della difesa e della protezione, gli obblighi del committente e degli esecutori, la realizzazione per fasi, le deroghe ammesse, le disposizioni concernenti la validità degli strumenti urbanistici e il controllo sull'attuazione del decreto.

(2) Oggetto dell'atto territoriale è il collegamento verticale sotto forma di ascensore ossia di un'adeguata soluzione tecnologica, che segue il progresso tecnologico, finalizzata a stabilire la comunicazione tra la zona residenziale del versante di Monte San Marco e il lungomare.

(3) In conformità con le linee guida e le condizioni degli organi preposti alla pianificazione del territorio sono oggetto dello

strumento urbanistico anche altre sistemazioni infrastrutturali e territoriali delle zone adiacenti e influenti se condizionate dalla realizzazione delle sistemazioni di cui al paragrafo precedente del presente articolo.

#### Articolo 4

(Descrizione della sistemazione territoriale pianificata)

(1) L'idea fondante dell'intervento consiste nella sistemazione di un collegamento di comunicazione verticale che congiungerà la zona residenziale di Monte San Marco, densamente popolata, con l'area costiera, comprendente anche i collegamenti verso Giusterna e il centro di Capodistria, dove sono concentrati diversi programmi e contenuti urbani. Il significato funzionale, come pure la microlocazione del collegamento di comunicazione verticale, sono giustificati da diversi approfondimenti tecnici e atti urbanistici:

– Decreto sulle modifiche ed integrazioni agli elementi territoriali del piano a lungo termine e del piano sociale del Comune Città di Capodistria (porto turistico e ormeggi comunali, anno 2004) (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 96/04);

– Decreto sul Piano di sito del »Porto turistico e ormeggi comunali« a Capodistria (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 90/05, 31/16);

– Strategia urbana sostenibile della città di Capodistria (2016);

– Programma di sviluppo regionale del Litorale meridionale 2014–2020.

(2) La sistemazione territoriale comprende l'ubicazione di un impianto per il collegamento verticale sotto forma di ascensore ossia di un'adeguata soluzione tecnologica, che segue il progresso tecnologico, con la sistemazione dei punti di accesso/uscita e l'inserimento nella sistemazione dell'area di contatto.

(3) La sistemazione prevista completa strutturalmente e funzionalmente l'attuale configurazione urbanistica e paesaggistica del territorio più vasto di Monte San Marco e del tratto di appianamento costiero tra Samedella e Giusterna. La detta sistemazione apporterà a tale contesto territoriale un evidente accento strutturale.

#### Articolo 5

(Funzione della zona e della sistemazione dell'area)

(1) La destinazione d'uso delle particelle nella zona d'intervento dello strumento urbanistico è l'urbanizzazione, la destinazione d'uso particolareggiato è la zona per la ricreazione e le zone urbane verdi (KZ), le attività comuni (KC), le abitazioni (KS) nonché il traffico e le comunicazioni (KT).

(2) La sistemazione territoriale pianificata rappresenta una significativa ottimizzazione dell'area urbana della città di Capodistria. Le previste strutture e sistemazioni sono rilevanti per il funzionamento della città in termini di promozione della mobilità sostenibile, in quanto consentiranno la comunicazione dei pedoni e dei ciclisti sul tratto, estremamente frequentato, tra l'area residenziale densamente popolata di Monte San Marco e la zona costiera, proseguendo verso Giusterna e il centro della città.

#### Articolo 6

(Tipi di fabbricati in base alla destinazione)

Conformemente alla classificazione unitaria dei fabbricati (CC-SI), sono ammessi i seguenti fabbricati, nel rispetto delle condizioni del presente decreto:

- |       |  |
|-------|--|
| 1     | EDIFICI  |
| 12112 | Trattorie, ristoranti e bar  |
| 12410 | Strutture adibite a fermate, terminal, edifici per la comunicazione ed edifici ad essi collegati |

- |       |  |
|-------|--|
| 2     | OPERE D'INGEGNERIA CIVILE  |
| 21120 | Strade locali e percorsi pubblici, strade non classificate e forestali               |
| 214   | Ponti, viadotti, gallerie e sottopassaggi  |
| 222   | Condotte locali, elettrodotti locali e reti locali di comunicazione                  |
| 24122 | Altre costruzioni di ingegneria edile per lo sport, la ricreazione e il tempo libero |
| 24205 | Altre costruzioni di ingegneria edile, non sono classificati altrove.                |

#### Articolo 7

(Tipi di interventi ed interventi consentiti)

Nella zona sono consentiti i seguenti interventi e costruzioni:

- l'edificazione di nuovi fabbricati e strutture,
- la demolizione di fabbricati,
- la ricostruzione, l'ampliamento e la sopraedificazione delle strutture,
- la sistemazione delle aree stradali e sistemazione,
- la sistemazione dell'infrastruttura energetica, della telecomunicazione e dei servizi urbani,
- la sistemazione delle aree verdi.

### III UBICAZIONE DELLA SISTEMAZIONE PIANIFICATA

#### Articolo 8

(Ubicazione e confine della zona)

(1) L'area è ubicata sul versante della falesia e sul tratto costiero tra Samedella e Giusterna. A nord la zona confina col lungomare e la pista ciclabile, a ovest con l'edificazione di Giusterna, a est con l'infrastruttura viaria della strada Capodistria–Giusterna e l'ingresso alla galleria di Monte San Marco, verso sud si collega al parco e al parcheggio lungo la Via Venio Pilon.

(2) La zona comprende 3,3 ha sulle particelle o parti di particelle n. 3/9, 3/10 c.c. Mare e 338/1, 338/2, 348/1, 352/1, 352/2, 352/6, 352/27, 352/4, 352/5, 363/10, 364/1, 364/2, 4580/7, 4580/9, 6515/2, 6517 nel c.c. 2606 Samedella.

(3) L'ubicazione della zona nel territorio più ampio e il confine del territorio sono rappresentati nelle rappresentazioni grafiche di cui all'articolo 2 del decreto.

#### Articolo 9

(Impatti e collegamenti della sistemazione territoriale sulle zone limitrofe)

(1) La zona trattata rappresenta la parte non edificata della falesia tra Samedella e Giusterna, comprendente le zone limitrofe. In natura, l'area consiste in una ripida parete della detta falesia con appianamento verso il mare.

(2) La prevista sistemazione territoriale completerà strutturalmente le attuali sistemazioni del territorio più ampio di Monte San Marco e la zona costiera tra Samedella e Giusterna.

(3) La prevista sistemazione della zona è resa ancor di più importante in quanto essa è finalizzata al perfezionamento funzionale ed all'integrazione della rete stradale cittadina. Particolarmente importante è il diretto collegamento al sistema dei sentieri e delle piste ciclabili della città, come pure alla rete dei trasporti urbani ed alle altre superfici viarie (strade, parcheggi). È possibile pure il collegamento con l'asse della comunicazione marittima mediante l'istituzione del trasporto marittimo per passeggeri. Con ciò sarà istituita un'ottimale transizione intermodale e un collegamento dei diversi mezzi di trasporto in ambito alla città e nel sistema viario più ampio.

(4) La progettazione delle infrastrutture prevede la fornitura mediante l'allacciamento alla rete delle infrastrutture pubbliche limitrofe.

IV PROGETTO DI MASSIMA DELLA SISTEMAZIONE  
TERRITORIALE CON LE NORME E LE LINEE GUIDA  
PER LA PROGETTAZIONE E LA COSTRUZIONE

Articolo 10

(Progetto di massima della sistemazione territoriale)

(1) La sistemazione territoriale è costituita da:

- una struttura portante verticale con ascensore panoramico e con piattaforma panoramica;
- un pontile di collegamento del punto superiore di accesso/uscita con la zona del parco nei pressi della Scuola Elementare Anton Ukmar su Monte San Marco;
- un punto inferiore di accesso/uscita con una connessione all'infrastruttura stradale pubblica;
- un collegamento pedonale e ciclistico con sistemazione degli spazi verdi in direzione del lungomare;
- una sistemazione della zona esterna per il collegamento con le zone di contatto e
- le infrastrutture pubbliche.

(2) La sistemazione territoriale significa stabilire la comunicazione verticale tra Monte San Marco, la zona litoranea e il centro cittadino di Capodistria. Il collegamento faciliterà in modo significativo la migrazione quotidiana tra il quartiere residenziale e il centro cittadino e contribuirà in modo significativo alla mobilità sostenibile nella città. Oltre a ciò, il collegamento verticale e le rispettive sistemazioni dei parchi nell'area urbana della città di Capodistria, nonché lungo la costa cittadina, rappresentano un notevole ed attraente elemento edilizio urbanistico moderno.

Articolo 11

(Norme di progettazione urbanistica ed architettonica)

(1) Il concetto di progettazione del collegamento verticale deriva da due elementi fondanti:

- dal punto di vista dell'utilità garantisce un collegamento di comunicazione sicuro ed attraente tra l'area costiera e Monte San Marco;
- l'ideazione di una struttura edificata verticale, costituente un nuovo elemento territoriale marcante.

(2) L'inserimento delle strutture edificate nel territorio, nonché la loro concezione, progettazione e realizzazione devono seguire le tendenze architettoniche e urbanistiche attuali, come pure i principi di edificazione che garantiscono un'attuazione tecnica e funzionale affidabile e razionale, sempre nel rispetto dei beni naturali e artificiali e delle limitazioni nel territorio nel quale si includono.

(3) La struttura di base del collegamento verticale è ubicata sul versante ripido della falesia che verrà integrato con l'area circostante con le rispettive strutture e la sistemazione degli spazi esterni.

(4) I limiti di altezza della costruzione del collegamento verticale e delle altre strutture sono evidenti nei progetti delle rappresentazioni grafiche di cui all'articolo 2 del decreto.

(5) La costruzione del collegamento verticale è ideata quale struttura portante con assi di comunicazione interne che collegano gli spazi inferiori di accesso/uscita e la piattaforma panoramica in cima. Ai piedi del pilone saranno installati gli spazi per i servizi e tecnici per le necessità del funzionamento della struttura e della sua manutenzione. Sulla piattaforma panoramica si possono sistemare strutture per l'attività di ristoro, garantendo l'accesso pubblico al punto panoramico. La piattaforma panoramica è collegata con il punto superiore di entrata/uscita nel parco adiacente alla scuola Anton Ukmar mediante la costruzione di un pontile.

(6) L'ubicazione, la progettazione e l'ideazione tecnica di tutte le strutture e le sistemazioni devono garantire la loro affidabilità nel rispetto della normativa, tenendo conto che tutti gli interventi e le costruzioni di strutture devono essere ottimizzati per quanto concerne l'impatto ambientale e l'impatto sul territorio (la stabilità statica del terreno, la protezione

dall'erosione e franamento, l'inserimento degli elementi dei beni culturali, la ricostruzione dell'infrastruttura pubblica ecc.).

(7) L'ideazione e la progettazione di tutti gli impianti devono garantirne l'utilizzo sicuro di tutti gli utenti nonché l'accesso e l'utilizzo indisturbato per i disabili.

Articolo 12

(Norme di sistemazione paesaggistica)

(1) Mediante spazi esterni opportunamente sistemati si va a creare un assetto urbano coerente tra le strutture edificate e gli spazi all'aperto. La sistemazione degli spazi esterni costituisce un elemento mediante il quale l'intervento pianificato si inserisce, dal punto di vista strutturale e funzionale, nell'attuale situazione del territorio e si collega alle zone limitrofe.

(2) Gli interventi sono parzialmente inseriti nella zona della falesia dove in massima misura si conservano la configurazione del terreno e la vegetazione naturale.

(3) L'ideazione della sistemazione degli spazi esterni comprende spazi verdi e pavimentazioni pedonali, spazi per gli interventi e altre manipolazioni. In ambito agli spazi esterni si regolano gli accessi e le entrate per gli interventi, le superfici piane e le piattaforme, la sistemazione dei parchi e altre zone urbane aperte (passeggiate, parchi gioco per bambini ecc.).

(4) La sistemazione esterna nella zona dell'anfiteatro e del parco nella zona piana costiera si realizza alla quota minima di altitudine +2,65 m s.l.m., che equivale alla quota di inondazione di sicurezza. La sistemazione delle zone marginali e degli allacciamenti ai sistemi esistenti nelle zone di contatto può essere realizzata sotto la quota di +2,65 m s.l.m. che però non garantisce la sicurezza da alluvioni in caso di fenomeni di innalzamento del livello del mare a 10 o 100 anni.

(5) Il concetto e le soluzioni progettuali e tecniche degli spazi esterni devono rispettare il concetto funzionale e stilistico del collegamento verticale, le condizioni del terreno e l'allacciamento alle sistemazioni marginali e alle aree limitrofe.

(6) Per le necessità del pronto intervento devono essere assicurati gli accessi per gli interventi, i passaggi e le superfici, ossia il loro uso indisturbato. A ciò deve adeguarsi la progettazione dettagliata dei programmi e della formazione delle zone esterne, la regolazione del traffico, l'attrezzatura e la segnaletica nonché il regime del loro uso.

(7) Le sistemazioni degli spazi esterni devono consentire l'utilizzo e l'accesso alle persone disabili.

(8) Tutte le superfici libere vengono inerbate e opportunamente impiantate. È suggerita la messa a dimora di specie vegetali locali. Nel progettale le piantagioni è necessario tener conto del criterio di mantenimento minimo, garantendo, al contempo, un'adatta funzione e un aspetto appropriato, come pure la sicurezza e la prevenzione dell'impatto funzionale su altri elementi della sistemazione territoriale (dotti infrastrutturali, superfici viarie e di pronto intervento, sicurezza degli utenti ...).

(9) In ambito alla sistemazione paesaggistica, nella zona interessata dall'intervento diretto nell'ambiente naturale e nella vegetazione della falesia si effettua un risanamento sostenibile della detta zona con le dovute misure atte a proteggere il terreno dall'erosione e dal franamento nonché una messa a dimora di piante di carattere sostenibile, adeguata alle comunità vegetali del bosco circostante.

(10) Viene conservato l'esistente viale di pini lungo il Sentiero della salute e dell'amicizia.

(11) Il rinverdimento e la sistemazione delle altre superfici esterne non devono influire sugli attuali e previsti servizi infrastrutturali e impianti, impedire la loro manutenzione e uso/funcionamento.

(12) Le sistemazioni paesaggistiche del territorio si elaborano più dettagliatamente e si pianificano con il progetto architettonico in ambito alla documentazione progettuale per gli interventi previsti.



## Articolo 13

## (Norme di lottizzazione)

(1) Il piano di lottizzazione di cui all'articolo 2 del presente decreto è fondato sulla determinazione delle singole unità funzionali.

(2) In seguito alla realizzazione degli interventi le particelle destinate all'edificazione si possono dividere oppure unire purché non si comprometta i rapporti funzionali e non si limiti le possibilità di accesso. In conformità con la realizzazione, in base alla proprietà ovvero alla gestione e considerando la funzione e lo scopo, le parcelle destinate alla costruzione, si possono collegare alle zone adiacenti, dopo la realizzazione degli interventi.

## V LE NORME DI ALLACCIAMENTO AGLI IMPIANTI DELL'INFRASTRUTTURA PUBBLICA A RETE E AI BENI PUBBLICI EDIFICATI DI RILEVANZA LOCALE

## Articolo 14

## (Disposizioni e norme comuni)

(1) Nella pianificazione di tutti gli interventi sul territorio è necessario tener conto di tutte le infrastrutture idriche e degli impianti esistenti e previsti, nonché delle limitazioni di intervento nella fascia di protezione sul territorio e su quello limitrofo.

(2) Tutte le strutture, gli impianti e l'assetto delle infrastrutture pubbliche incluse le intersezioni e le protezioni necessarie vanno progettati ed attuati in conformità alle normative e delle autorizzazioni dei gestori competenti.

(3) I fabbricati e gli impianti attuali e pianificati dell'infrastruttura pubblica a rete vengono progettati in maniera reciprocamente coerente e nel rispetto dei distacchi minimi tra le condotte e dagli edifici; vanno inoltre rispettate le condizioni di intersezione.

(4) Le soluzioni di progetto devono soddisfare i criteri necessari per garantire un'edificazione razionale e incolmata, un funzionamento sicuro e affidabile, come pure la manutenzione e la tutela dell'ambiente. Allo stesso tempo è necessario fare in modo che la realizzazione delle opere di urbanizzazione nel territorio non peggiori lo stato attuale di tali impianti, come pure l'approvvigionamento degli attuali utenti delle zone limitrofe.

(5) Le soluzioni di ubicazione riguardo all'allacciamento dell'area all'infrastruttura pubblica sono raffigurate nel progetto grafico n. 5. La rappresentazione dei tracciati delle infrastrutture a rete e dei rispettivi allacciamenti e del bene pubblico edificato.

## Articolo 15

## (Pianificazione del traffico)

(1) In virtù della sua destinazione d'uso di base e della sua funzione, la sistemazione territoriale pianificata funge da sistemazione viaria che garantirà il collegamento verticale diretto per i pedoni, i ciclisti e i disabili sul tratto, molto frequentato, tra Monte San Marco e il lungomare.

(2) Il collegamento verticale consiste in un intervento tecnico-edile finalizzato alla promozione della mobilità sostenibile nella città di Capodistria. Mediante il collegamento verticale verrà significativamente ottimizzata la qualità dei servizi per i pedoni e i ciclisti, in termini di risparmio di tempo, accessibilità e comfort relativi al superamento del dislivello e della distanza.

(4) Il collegamento verticale verrà realizzato mediante l'implementazione di un ascensore, o meglio, con una soluzione tecnica appropriata a passo con il progresso tecnologico, comprendente le sistemazioni connesse di accesso/uscita e un ottimale allacciamento al sistema viario cittadino.

(5) Sono previsti gli allacciamenti all'infrastruttura viaria nelle zone limitrofe:

– il punto di accesso/uscita di Monte San Marco viene collegato con i sentieri in direzione di Via Venio Pilon, presso il parcheggio pubblico della Scuola Elementare Anton Ukmar;

– il punto di accesso/uscita ai piedi della falesia viene collegato con la passeggiata lungomare e la pista ciclabile nel tratto tra Capodistria e Giusterna, nei pressi del parcheggio pubblico adiacente alla spiaggia di Giusterna.

(6) È prevista la deviazione della strada Capodistria–Giusterna in una lunghezza di 200 m, comprendente la ricostruzione dell'incrocio nei pressi del collegamento al parcheggio pubblico e di tutta l'infrastruttura pubblica.

(7) Per l'inserimento del collegamento verticale nel sistema di trasporto intermodale, nell'immediata vicinanza della struttura, oltre ai collegamenti citati, nel contesto delle condizioni territoriali è applicabile e possibile la sistemazione:

– di un noleggio pubblico di biciclette urbane;

– di una fermata degli autobus bilaterale lungo la strada Capodistria–Giusterna con la sistemazione dei relativi accessi pedonali al collegamento verticale.

(8) Tutte le soluzioni e le aree di traffico con relative attrezzature e segnaletica devono essere progettate e realizzate in conformità alla normativa vigente.

(9) L'accesso di servizio e di emergenza per l'accesso alla struttura con i veicoli di servizio, i mezzi di pronto soccorso e di intervento sarà assicurato sino alla struttura superiore e inferiore di accesso/uscita con il collegamento al parcheggio adiacente alla Scuola Elementare Anton Ukmar (superiore) e la strada Capodistria–Giusterna (inferiore). Le strade di accesso ai servizi e di intervento devono essere separate dalla strada per l'accesso ai fruitori del collegamento verticale (pedonale e accesso ai ciclisti).

(10) Le strade di accesso pedonale e per i ciclisti alla struttura per il collegamento verticale devono essere progettate in modo da garantire l'accesso indisturbato alle persone disabili.

(11) La rampa di accesso per pedoni e ciclisti che scavalca la strada Capodistria–Giusterna (ex strada statale di secondo grado G1-111 Capodistria–Isola) e collega il punto di accesso/uscita inferiore del collegamento verticale con il lungomare deve garantire alla strada comunale l'altezza in luce minima di 4,50 m.

(12) È prevista la ricostruzione dei parcheggi pubblici in ambito delle sistemazioni del traffico ovvero:

– il parcheggio adiacente alla spiaggia di Giusterna viene ricostruito al fine di migliorarne l'utilizzo, la funzionalità, l'attrezzatura e il regolamento della sistemazione;

– il parcheggio adiacente alla Scuola Elementare Anton Ukmar viene parzialmente ricostruito, considerando l'inserimento delle previste sistemazioni nello stato attuale e la realizzazione del collegamento pedonale allargato lungo la Via Venio Pilon in direzione della zona residenziale di Monte San Marco.

## Articolo 16

## (Rete dell'energia elettrica e illuminazione pubblica)

(1) L'alimentazione e il rifornimento dell'area con l'energia elettrica saranno progettati in conformità con le condizioni poste dal gestore della rete elettrica pubblica, con la realizzazione di cavidotti di media tensione dall'ultimo tombino alla fine della strada di Semedella fino a Giusterna e di un nuovo allacciamento di 20 kV, nonché di una nuova cabina di trasformazione elettrica via cavo (CT), realizzata nell'ambito o nell'immediata vicinanza della struttura prevista del collegamento verticale.

(2) La CT deve essere costruita per la tensione elettrica di 20/0,4 kV e la corrispondente potenza nominale, con sistema l'accesso per il camion con cestello del peso complessivo di 20 t. Se la CT è collocata in uno stabile a destinazione diversa, la stessa va situata al pianoterra, possibilmente in un angolo, e deve essere direttamente accessibile dall'esterno.

(3) Il cavo elettrico di 20 kV deve essere di fabbricazione unipolare standard 20 kV, posto nei cavidotti in PVC, lungo l'intero tracciato. I cavi a bassa tensione devono essere posti in canaline in PVC nel disegno radiale sotterraneo pesante con

il collegamento di armadi di distribuzione autonomi. La misura di protezione contro le scosse elettriche deve essere con la disconnessione di alimentazione automatica. Le condutture per gli elettrodotti ovvero i condotti interrati per cavi devono essere realizzati a tenuta stagna.

(4) Per le necessità di funzionamento e utilizzo della sistemazione territoriale è prevista la costruzione dell'illuminazione pubblica. L'illuminazione pubblica deve soddisfare i requisiti riguardanti l'attenuazione del bagliore e dell'inquinamento luminoso in conformità con le disposizioni di legge in vigore. Tutti gli impianti di accensione dell'illuminazione pubblica devono essere sistemati al di sopra della quota +2,65 m s.l.m.

#### Articolo 17

##### (Rete delle telecomunicazioni)

(1) La rete delle telecomunicazioni viene progettata e realizzata utilizzando linee via cavo. È previsto il potenziamento delle linee via cavo e l'allacciamento alla rete di telecomunicazione esistente in conformità con le vigenti disposizioni in materia di costruzione e in armonia con le altre infrastrutture presenti. La prevista realizzazione parte dalla conduttura di telecomunicazioni esistente e si realizza con diramazioni e allacciamenti fino ai singoli edifici.

(2) È prevista la posa di cavi che garantiscono la trasmissione digitale e analogica.

(3) Le reti di telecomunicazione dei diversi operatori devono coordinarsi, rispettare le distanze minime, le regole della posa con incroci e gli altri requisiti tecnici degli operatori.

(4) Durante gli interventi di costruzione è necessario prevedere l'eventuale spostamento o protezione dell'esistente impianto via cavo.

#### Articolo 18

##### (Rete idrica)

(1) L'approvvigionamento idrico e l'acqua antincendio per la zona saranno assicurati dal serbatoio principale RZ Risano (di flusso) 200 m<sup>3</sup> a quota 80,05 m s.l.m. (sopra il livello del mare) in collegamento con l'attuale o ricostruita rete idrica pubblica lungo la strada Capodistria-Giusterna (in ghisa del diametro interno di 350 mm ovvero in ghisa duttile del diametro interno di 300 mm).

(2) È previsto lo spostamento dell'attuale acquedotto magistrale in ghisa del diametro interno di 350 mm, da sostituirsi con un nuovo acquedotto in ghisa duttile del diametro interno di 300 mm, nella lunghezza di circa 240 m. L'acquedotto spostato si allaccia, in direzione est, all'esistente rete idrica prima della CT Monte San Marco-est. Lo spostamento del percorso è rappresentato nel progetto grafico n. 5 – rappresentazione degli assetti riferiti ai tracciati delle reti e all'allacciamento degli stabili alle infrastrutture pubbliche di rilevanza economica ed ai beni pubblici edificati.

(3) Il tracciato delle condotte idriche spostate deve scorrere in aree pubbliche.

(4) La realizzazione degli idranti sopra la superficie sulla rete idrica pubblica configurati come ramo cieco è inammissibile.

(5) L'approvvigionamento con l'acqua potabile e la rete di idranti interna saranno assicurati con la costruzione di una rete di distribuzione idrica all'interno dell'area che deve essere realizzata in modo da impedire il reflusso. Lo stesso vale per la sicurezza antincendio dell'area che deve essere prevista nel contesto della documentazione di progetto in conformità con l'elaborato/relazione e le norme antincendio in modo tale da assicurare un interscambio idrico.

(6) Nella progettazione vanno rispettati tutti i dati disponibili sull'attuale rete idrica ovvero tutte le disposizioni del Regolamento tecnico RVK (2013).

(7) Devono essere dettagliatamente elaborate tutte le intersezioni dell'acquedotto e la protezione della rete idrica con altri dispositivi.

(8) L'allacciamento di nuove strutture ovvero nuovi esercizi commerciali all'interno della struttura è concesso nel rispetto delle condizioni del gestore e dell'Ordinanza sul rifornimento di acqua potabile (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 88/12) attraverso siti di approvvigionamento indipendenti per ogni singolo esercizio.

(9) Le condizioni tecniche dettagliate per l'allacciamento alla rete idrica pubblica verranno rilasciate dal gestore della rete idrica pubblica (Acquedotto del Risano di Capodistria s.r.l.) con la concessione delle soluzioni progettuali.

#### Articolo 19

##### (Rete fognaria)

(1) È necessario provvedere all'opportuna protezione dell'esistente collettore fognario Giusterna- Ć1-Ć2- CĀN Capodistria, per evitare eventuali danni durante la costruzione e il funzionamento della prevista sistemazione del territorio. Nell'ambito della stesura della documentazione progettuale, per la zona dell'accesso di soccorso al collegamento verticale va elaborata la verifica dell'idoneità statica comprensiva del calcolo della stabilità del carico del collettore fognario in considerazione del carico aggiuntivo previsto, e prevedere delle appropriate modalità di accesso al suddetto collettore e di manutenzione dello stesso. Nel caso in cui tale valutazione risulti inadeguata o inaccettabile per la stabilità dell'esistente collettore fognario, e/o l'accesso al suddetto collettore e la manutenzione dello stesso siano inadeguati, si dovrà prevedere lo spostamento del tratto interessato del collettore fognario nel tracciato deviato della strada Capodistria-Giusterna.

(2) È prevista la realizzazione della rete fognaria con sistema separato e gravitazionale.

(3) Le acque reflue si scaricano attraverso il nuovo sistema fognario nell'esistente/il collettore fognario spostato Giusterna- Ć1-Ć2- CĀN Capodistria, quindi nell'impianto di depurazione centralizzato di Capodistria. È possibile scaricare i liquami dalla parte superiore della struttura di collegamento verticale attraverso il pontile in direzione del sistema fognario esistente lungo la Via Venio Pilon, che però deve venir tecnicamente esaminato e sistemato nel dettaglio nella documentazione di progetto al fine dell'ottenimento del permesso di costruire.

(4) Le acque meteoriche piovane si scaricano attraverso gli scarichi interni in direzione dell'attuale ovvero previsto scarico meteorico, quindi nei canali di scarico. La progettazione della rete per le acque meteoriche rispetta le soluzioni della rete per le acque meteoriche del progetto di rivitalizzazione di parte della costa tra la foce del Cornalunga e Giusterna-Sistemazione delle infrastrutture comunali (progetto PGD, n. 12/10-1, gennaio 2010, Biro Obala s.r.l.). La rete per le acque meteoriche è adeguatamente dimensionata per accogliere le acque reflue della zona trattata nello strumento urbanistico e dalle zone adiacenti. Le soluzioni progettuali non devono compromettere le condizioni di drenaggio dell'acqua piovana sul territorio e nella zona a valle.

(5) È consentito l'allacciamento al sistema fognario pubblico solo di acque conformi alle disposizioni di legge. Nella zona sono previste attività che non produrranno acque reflue particolari. Nel caso di acque reflue urbane che non corrispondono ai parametri normativi è necessario prima dello smaltimento sottoporle a trattamento di depurazione. Non è permesso l'allacciamento alla rete fognaria pubblica con confluenza all'impianto di depurazione centralizzato di Capodistria delle griglie pavimentali dei locali delle caldaie, delle superfici esterne e dei magazzini di sostanze pericolose.

(6) L'allacciamento delle acque reflue urbane provenienti dalle previste costruzioni all'esistente rete fognaria deve essere realizzata in modo da evitare allagamenti degli edifici dalla rete fognaria.

(7) Le acque di prima pioggia devono essere sottoposte prima del loro smaltimento ad un trattamento di grigliatura. Le acque meteoriche di superficie contaminate con olio devono

essere sottoposte al trattamento di disoleazione prima di venir confluente nei canali di scarico delle acque meteoriche.

(8) La rete fognaria deve essere progettata e realizzata in modo impermeabile per impedire il confluire delle acque meteoriche nelle acque fecali e con fondazioni che non permettono cedimenti e deformazioni della rete. Per impedire l'afflusso del mare nel sistema di smaltimento delle acque piovane si installano le valvole di ritegno negli scoli delle acque meteoriche nel mare.

(9) Nelle zone in cui è collocata la rete fognaria pubblica non è permesso piantare arbusti e alberi o piante con un apparato radicale aggressivo a una distanza minima di 2.00 m dall'asse del canale. È necessario garantire l'accesso ai macchinari dell'azienda pubblica nei percorsi per la pulizia della rete fognaria interni e di quella dell'acqua piovana per la pulizia e manutenzione della stessa con i macchinari dell'azienda pubblica.

(10) Come parte integrante della documentazione progettuale vanno registrate anche le reti delle acque meteoriche non amministrate dalla Marjetica Koper s.r.l. e mantenerla, qualora sia ancora funzionante.

#### Articolo 20

##### (Raccolta e smaltimento dei rifiuti)

(1) La raccolta e lo smaltimento dei rifiuti urbani è regolata secondo le norme e le condizioni dell'esecutore autorizzato del servizio pubblico per la rimozione dei rifiuti urbani.

(2) I posti di raccolta e di rimozione e le aree per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani devono essere collocati e disposti in modo da essere accessibili agli appositi veicoli per il trasporto dei rifiuti con un carico totale di 28 t, in modo di permettere la regolare pulizia e nel rispetto delle esigenze igieniche, funzionali ed estetiche del posto o dell'ambiente circostante. L'ubicazione dei punti di raccolta/rimozione viene stabilita nella documentazione di progetto della sistemazione esterna.

(3) Le aree di raccolta devono essere attrezzate con contenitori standardizzati. La qualità, il tipo e il numero di contenitori è stabilito, in collaborazione con l'esecutore autorizzato del servizio pubblico per il trasporto dei rifiuti urbani, in riferimento alle dimensioni, alle prestazioni e alla destinazione d'uso degli edifici e della prevista quantità e qualità dei rifiuti.

(4) Le sistemazioni delle aree esterne devono essere dotate di cestini per i rifiuti.

#### Articolo 21

##### (Bene pubblico)

Il previsto collegamento verticale, le aree verdi pubbliche cittadine e le altre aree esterne saranno destinate ad uso pubblico quali infrastrutture urbane.

### VI SOLUZIONI E MISURE PER LA CONSERVAZIONE INTEGRALE DEL PATRIMONIO CULTURALE, LA TUTELA DELL'AMBIENTE E DELLE RISORSE NATURALI, E LA CONSERVAZIONE DELLA NATURA

#### Articolo 22

##### (Conservazione integrale del patrimonio culturale)

(1) Nell'area in oggetto si trovano due elementi del patrimonio culturale: il patrimonio architettonico "Capodistria – tracciato della ferrovia Trieste–Parenzo (cod. EŠD 28580) e "Capodistria – Acquedotto del Risano (cod. EŠD 28582).

(2) Le sistemazioni, le costruzioni e gli interventi pianificati devono attenersi ai seguenti regimi di tutela dei beni culturali:

- il regime di tutela per l'area di protezione del patrimonio culturale;
- il regime di tutela per l'area di influenza del patrimonio culturale e
- il regime di tutela per i resti archeologici.

(3) Gli interventi vanno pianificati in modo che nel realizzarli si conservino tutte le parti di qualità, le proporzioni e il valore ambientale del tracciato della ferrovia Trieste-Parenzo e del tracciato della condotta primaria:

– Le previste sistemazioni si integrano nell'esistente sistemazione del tracciato della ferrovia senza modificarla.

– Le previste sistemazioni concernono in modo diretto il tracciato della condotta primaria. A causa delle caratteristiche tecniche e dell'elevata esigenza degli interventi edili, il muro sarà in parte rimosso e in parte interrato; una parte del muro verrà conservata e rimarrà visibile. La ristrutturazione della parte visibile del muro deve conservare ed evidenziare le parti di qualità, le proporzioni e il valore ambientale della costruzione (ideazione strutturale del muro, rifinitura esterna del muro, dettagli).

(4) Per la rimozione dei beni culturali registrati, in concordanza con le norme in materia è necessario ottenere il consenso del ministro competente. La rimozione di un elemento del patrimonio culturale è possibile in base al consenso, e all'adempimento delle seguenti condizioni:

– si accerti che il bene culturale si presenta deteriorato o danneggiato al punto da non poter essere ripristinato con i soliti mezzi, o se il bene culturale rappresenta una minaccia per la sicurezza di persone e beni;

– nel caso in cui la struttura sia stata sottoposta a sondaggi e ricerche preliminari;

– se un'istituzione competente sovrintende alle ricerche ed alla rimozione.

(5) Ai fini di tutela dei resti archeologici, all'Istituto per la tutela dei beni culturali della Slovenia (indicato nel prosieguo con la sigla ZVKDS) si consente di accedere ai terreni su cui si eseguiranno lavori di movimento terra e di sovrintendere agli interventi. Il proprietario del terreno/L'investitore /Il responsabile dei lavori ha il dovere di comunicare per iscritto la dinamica dei lavori edili all'unità regionale di competenza territoriale del ZVKDS con almeno 10 gg. di anticipo rispetto all'avvio dei lavori di movimento terra.

(6) Tutti gli interventi nei vari strati del suolo sono soggetti al regime generale di tutela archeologica secondo il quale in caso di scoperta di un reperto archeologico vincola lo scopritore del reperto/il proprietario del terreno/l'investitore / il responsabile dei lavori a proteggere il reperto sul sito stesso senza danneggiarlo, e di informare tempestivamente della scoperta la competente unità regionale del ZVKDS, la quale provvede a documentare debitamente la situazione in ossequio alle disposizioni in materia. In caso di scoperta di reperti archeologici a riguardo dei quali sussiste il pericolo di danneggiamento o distruzione, l'autorità competente può emanare un apposita decisione con la quale al terreno in oggetto viene conferito lo status di sito archeologico per il periodo necessario ad effettuare le necessarie ricerche dei reperti, oppure viene limitato o interdetto l'uso del terreno in oggetto a fini economici o ad altri fini che potrebbero minacciare l'esistenza del reperto archeologico.

(7) Gli interventi nello stesso elemento del patrimonio culturale, nella rispettiva area di influenza o nell'area di protezione del patrimonio culturale vanno preceduti dall'acquisizione del nulla osta agli interventi nel patrimonio culturale, emanato dal ZVKDS. Per poter eseguire le preliminari ricerche archeologiche è necessario acquisire l'autorizzazione del ministro competente alle ricerche ed alla rimozione del reperto archeologico.

#### Articolo 23

##### (Tutela dell'ambiente e delle risorse naturali)

Nella zona sono previste attività che non causeranno impatti ed emissioni nell'ambiente al di sopra dei livelli consentiti riferiti all'uso destinato del territorio e delle zone adiacenti.

#### Articolo 24

##### (Protezione dal rumore)

(1) Nella progettazione, durante i lavori di costruzione e di attività, i progettisti, gli esecutori e gli investitori devono



rispettare le disposizioni in materia di livelli di rumore massimo consentito dalla II zona di protezione dal rumore, nella quale non è consentito alcun intervento nell'ambiente, che provoca disturbo a causa del rumore.

(2) L'esecuzione degli interventi e delle sistemazioni previste non provocherà un eccessivo inquinamento acustico in riferimento al livello di isolamento acustico previsto.

(3) Per evitare l'eccessivo inquinamento acustico a causa dei lavori è necessario adottare i seguenti provvedimenti:

- costruire solamente durante il giorno;
- usare attrezzature di lavoro e macchinari edili fabbricati in conformità con le norme sulle emissioni di rumore delle macchine da costruzione secondo il Regolamento dei valori di emissione del rumore di macchine usate all'aperto;
- realizzazione di ringhiere di protezione delle aree protette in caso di eccesso dei valori limite.

(4) In conformità alle norme stabilite, nel caso di constatato eccesso di rumore nelle aree protette proveniente dalla zona circostante, è necessario, nella fase di progettazione, prevedere anche le misure di protezione dal rumore. L'attuazione delle misure di protezione dal rumore è a carico dell'investitore.

#### Articolo 25

##### (Tutela dell'aria)

(1) Durante la costruzione sarà necessario adottare misure atte a ridurre l'inquinamento dell'aria, durante la messa in opera non saranno necessarie misure aggiuntive.

(2) Per prevenire o ridurre le emissioni durante la costruzione è necessaria:

- l'irrorazione costante delle superfici per evitare la dispersione della polvere dal cantiere nell'ambiente;
- la pulizia dei mezzi di trasporto per evitare la propagazione del materiale edile dal cantiere, la copertura dei materiali granulosi durante il trasporto e l'umidificazione delle piste di cantiere (punti di entrata e uscita);
- l'utilizzo di macchinari edili perfettamente funzionanti e di veicoli conformi agli standard e alle norme di emissione.

#### Articolo 26

##### (Tutela del suolo e delle risorse idriche)

(1) La tutela del suolo e delle risorse idriche dall'inquinamento, causato da sversamenti o dalla propagazione di sostanze pericolose, deve essere garantita durante la realizzazione della costruzione e delle attività con un adeguato metodo di costruzione e con soluzioni tecniche. Le misure e le soluzioni devono essere elaborate dettagliatamente nei documenti di progetto.

(2) Tutti i provvedimenti atti ad evitare effetti negativi sulle risorse idriche devono essere elaborati e presentati nei documenti di progettazione.

(3) In fase di costruzione è necessario garantire tutte le misure necessarie e organizzare i lavori nel cantiere in modo da prevenire l'inquinamento del suolo e delle risorse idriche derivanti dal trasporto, dai depositi e dall'uso di combustibili liquidi e di altre sostanze pericolose o, in caso di incidenti, garantire un immediato intervento da parte dei lavoratori abilitati. Tutti i depositi temporanei e gli spazi destinati al travaso di carburanti, di lubrificanti e di altre sostanze pericolose devono essere salvaguardati contro la possibilità di sversamenti in natura o nell'ambiente naturale.

(4) A completamento della costruzione è necessario rimuovere tutte le strutture provvisorie installate per le necessità del cantiere e i resti dei depositi.

(5) È necessario garantire la protezione del suolo dall'erosione e dagli effetti nocivi dell'acqua piovana nella zona stessa e nelle zone sottostanti. Le limitazioni e i divieti di intervento sull'area sono specificati nella legge in materia. Le soluzioni e le misure per proteggere il suolo dall'erosione e dagli effetti nocivi delle acque piovane devono essere garantiti in conformità delle disposizioni degli articoli 29 e 30 del decreto.

(6) Presso tutti gli impianti e le strutture dalle quali possono fuoriuscire sostanze pericolose è necessario prevedere provvedimenti in grado di impedire tale fuoriuscita. Il punto presso il quale verrà depositata tale sostanza pericolosa, deve essere costruito sotto forma di raccogliitore sigillato in grado di trattenere l'intero volume in caso di fuoriuscita di sostanze pericolose.

(7) Nella zona dei previsti interventi è necessario registrare le eventuali fonti idriche per conservarle e sistemarle adeguatamente. Le caratteristiche delle fonti idriche non devono mutare a causa degli interventi previsti.

(8) Qualsiasi intervento nell'ambiente che potesse compromettere in modo temporaneo o duraturo le acque o il regime delle acque è attuabile unicamente previa acquisizione del nullaosta della competente autorità idrica in ossequio alle norme in materia.

(9) La fascia marina costiera si estende per 25 m dal margine della superficie marina (i.e. dalla linea di costa). Va garantito il libero e indisturbato passaggio lungo il mare.

#### Articolo 27

##### (Tutela della natura)

Il territorio è un sito di basso valore naturale, non sono presenti elementi delle zone protette, aree Natura 2000 e zone rilevanti dal punto di vista ecologico.

### VII SOLUZIONI E MISURE DI DIFESA E PROTEZIONE DALLE CALAMITÀ NATURALI E DA ALTRE EMERGENZE E LA PROTEZIONE ANTINCENDIO

#### Articolo 28

##### (Soluzioni e misure di difesa e protezione dalle calamità naturali e da altre emergenze)

(1) La zona è priva di strutture o dispositivi di difesa.

(2) Nella documentazione di progetto e costruzione è necessario tener conto della legislazione e della normativa vigente in materia di limiti naturali (erosioni e pericolosità di frane) e a rischio sismico, quindi tenerne debitamente conto e adottare soluzioni tecniche adeguate nella costruzione degli edifici.

(3) L'area si trova in una zona a basso rischio sismico (accelerazione del suolo secondo il progetto: 0,100 g).

(4) Va provveduto all'opportuna resistenza sismica ed alla sicurezza delle neo previste costruzioni come dalle norme in materia, e precisamente con un'opportuna ideazione della struttura che si adegui a questo tipo di costruzioni e sistemazioni, in considerazione delle caratteristiche e specificità tecnico-edilizie, tecnologiche, dell'ubicazione e funzionali delle stesse.

(5) Nel contesto della sistemazione degli spazi esterni e del traffico saranno predisposti accessi per il pronto intervento e gli spazi di manovra in conformità alle normative, i regolamenti e gli standard della sicurezza antincendio. Gli accessi per l'intervento saranno consentiti dal punto di accesso/uscita inferiore e superiore del collegamento verticale, con i collegamenti alla rete stradale pubblica.

#### Articolo 29

##### (Soluzioni e misure di protezione dall'erosione e dalle frane)

(1) In base alla mappa dei rischi, la zona è definita quale zona soggetta ad erosione che richiede misure di protezione di esigenza elevata, e come area franosa. Le restrizioni ed i divieti relativi agli interventi nell'ambiente sono definiti nella vigente normativa in materia.

(2) Il proprietario o altro possidente del terreno nella zona franosa non deve intervenire in modo da innescare lo spostamento delle rocce o compromettere la stabilità del terreno.

(3) La valutazione del rischio di erosione, completa delle misure e raccomandazioni per l'ulteriore progettazione, sono contenute nello studio dal titolo "Rapporto geologico con valutazione del rischio di erosione per il PRPC relativo al colle-

gamento verticale della zona costiera con Monte San Marco" (IRGO Consulting d.o.o., giugno 2016). Il rischio di erosione del terreno in oggetto è minimo. La costruzione della struttura di collegamento verticale, eseguita nel rispetto delle misure di protezione e sicurezza, non comprometterà la stabilità del terreno. Le raccomandazioni per le misure e l'edificazione sono le seguenti:

- le fondamenta della struttura di collegamento verticale poggeranno su una base rocciosa in flysch, per cui sono previste fondamenta poco profonde;

- le scarpate derivanti dagli scavi per le fondamenta si eseguono con pendenze accentuate e se necessario protette ulteriormente (con calcestruzzo a proiezione, reti d'armatura, tiranti d'ancoraggio).

(4) Al fine di specificare la composizione del suolo e le caratteristiche geo-meccaniche della terra e delle rocce nell'area interessata dalla costruzione, come pure per predisporre le misure e le condizioni dell'edificazione, nelle successive fasi di progettazione (nell'ambito della documentazione progettuale per l'acquisizione del permesso di costruire) sarà necessario eseguire una mappatura ingegneristico-geologica particolareggiata del terreno con trivellazioni di sondaggio, misurazioni pressiometriche e ricerche di laboratorio. Per le singole costruzioni la relazione geologica propone il seguente ambito di ricerca, il quale sulla base di soluzioni o rilevamenti sul terreno più dettagliati può successivamente soggetto a debiti adeguamenti:

- per la struttura di collegamento verticale (l'ascensore) si eseguono: 1 foro di trivellazione della struttura, profondo 15 m, 3 misurazioni pressiometriche al livello delle fondamenta della costruzione e analisi di laboratorio della composizione del suolo;

- per le strutture e le sistemazioni all'estremità superiore ossia al punto di accesso-uscita si esegue 1 foro di trivellazione geo-meccanico, profondo 6–8 m;

- all'altezza della deviazione della strada Capodistria-Giusterna si eseguono 2 fori di trivellazione geo-meccanici, profondi 8–10 m e le analisi di laboratorio della composizione del suolo.

(5) La realizzazione delle fondamenta della costruzione, la protezione dello scavo di fondazione e le altre misure anti-erosione saranno oggetto di un progetto a parte.

#### Articolo 30

(Soluzioni e misure di protezione dalle inondazioni)

(1) La valutazione del rischio di alluvioni, completa delle misure necessarie per garantire l'opportuna sicurezza anti-allagamento, è contenuta nell'elaborato dal titolo "Mappa del rischio di alluvioni (Approfondimenti tecnici)" (GLG projektiranje d.o.o., giugno 2016).

(2) In concordanza con la metodologia professionale standardizzata e con le categorie di sicurezza anti-allagamento, gran parte della zona è classificata nella categoria del rimanente rischio di alluvioni, mentre la stretta fascia costiera rientra nella categoria a basso rischio di alluvioni. Viste le disposizioni dell'Ordinanza sulle condizioni e le restrizioni relative all'esercizio di attività e all'esecuzione di interventi ambientali nelle aree a rischio di alluvioni e della conseguente erosione prodotta dalle acque interne e dal mare (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 89/08) è consentita la sistemazione delle zone a basso rischio di alluvioni ed in quelle del rimanente rischio di alluvioni nonché la realizzazione dei previsti assetti territoriali in queste zone.

(3) Per garantire la sicurezza anti-allagamento in caso di piene decennali e centennali del mare, la sistemazione delle superfici scoperte nella zona dell'anfiteatro e del parco nell'area piana costiera sono previste a quota +2,65 m s.l.m. Le sistemazioni delle superfici ai margini della zona e i collegamenti con le sistemazioni esistenti nelle superfici a contatto, intesi quali inserimento continuativo delle sistemazioni del territorio, possono essere sistemato al di sotto della quota +2,65 m s.l.m., la quale però non garantisce la sicurezza anti-allagamento in caso di piene decennali e centennali del mare.

(4) Misure aggiuntive di protezione contro l'allagamento:

- installazione di sistemi di chiusura di non ritorno sugli scarichi delle acque meteoriche in mare;

- tutti gli impianti di accensione dell'illuminazione pubblica devono essere sistemati al di sopra della quota +2,65 m s.l.m.;
- le condutture per gli elettrodotti ovvero i condotti interrati per cavi devono essere realizzati a tenuta stagna.

#### Articolo 31

(Soluzioni e misure per la protezione antincendio)

(1) In conformità alle normative vigenti, la prevista edificazione e sistemazione deve garantire:

- il necessario scostamento tra gli edifici ossia la necessaria distanza di sicurezza antincendio per limitare la propagazione del fuoco in caso di incendio,

- le condizioni per l'evacuazione sicura di persone e beni,
- gli accessi, gli spazi carrabili, gli spazi di manovra per i mezzi di pronto intervento sicuri e senza ostacoli,
- le risorse idriche sufficienti spegnere il fuoco.

(2) La rete degli idranti, in conformità con la normativa, deve garantire: una quantità d'acqua sufficiente per lo spegnimento, le adeguate deviazioni di interconnessione e di accessibilità e il cambio d'acqua. La zona è servita con l'acqua tramite la rete di idranti che viene approvvigionata dalla rete idrica pubblica.

(3) In caso di incendio gli edifici del collegamento verticale e gli edifici annessi devono garantire una sufficiente struttura portante. I materiali utilizzati, le apparecchiature, le installazioni devono essere costruiti o prodotti in modo da garantire la sicurezza antincendio in conformità alla normativa.

(4) In concordanza con la normativa sull'ideazione e sullo studio della sicurezza antincendio viene definito il grado di esigenza delle neo previste costruzioni dal punto di vista della sicurezza antincendio. Per le costruzioni meno esigenti dal punto di vista della sicurezza antincendio, l'adempimento delle fondamentali richieste di sicurezza antincendio viene comprovato nell'elaborato dell'ideazione della sicurezza antincendio; in caso di costruzioni di esigenza elevata, l'adempimento delle predette richieste viene invece attestato nello studio della sicurezza antincendio.

### VIII FASI DI ATTUAZIONE

#### Articolo 32

(Fasi di attuazione)

(1) L'edificazione può procedere per fasi, tenendo conto dei vincoli di ubicazione, degli aspetti tecnico-edilizi, delle condizioni e del funzionamento delle infrastrutture e dell'impatto ambientale. Le fasi devono venir progettate in modo tale da non compromettere o pregiudicare la realizzazione delle altre fasi, edifici o sistemazioni, come pure da non limitare o impedire il funzionamento e l'utilizzo sicuro degli edifici e delle sistemazioni esistenti sulle aree limitrofe e di influenza.

(2) L'attuazione per fasi deve venir progettata in modo tale da non provocare impatti nocivi al regime idrico e allo stato delle acque.

(3) La realizzazione per fasi è ammessa anche per quanto riguarda le tecnologie e il carattere degli interventi edili: ciò comporta la strutturazione dell'acquisizione delle licenze e della realizzazione dei singoli insiemi tecnico-attuativi, come ad es. i lavori di movimento terra, le sistemazioni rientranti nel campo dell'economia idrica, le sistemazioni della viabilità, l'urbanizzazione primaria, i lavori edili, l'assetto delle aree scoperte e l'inverdimento, e sim.

### IX DEROGHE AMMESSE

#### Articolo 33

(Deroghe ammesse)

(1) La modificazione ovvero l'analisi particolareggiata della concezione programmatica delle pianificate sistemazioni

oni sono possibili, nell'ambito delle destinazioni d'uso e delle funzioni delle sistemazioni, sotto forma di aggiornamento o integrazione delle stesse, collocato in senso conforme nella concezione programmatica e spaziale nonché nel carattere dell'area più ampia del tratto di lungomare tra Capodistria e Giusterna (aree verdi urbane, aree a destinazione ricreativa, alberghiera, turistica e sim).

(2) Sono ammesse la strutturazione e la modificazione flessibile dei parametri plani-volumetrici degli edifici e di altre costruzioni, come pure delle sistemazioni delle aree scoperte, quando tali modifiche sono dettate dalla necessità di adeguamento allo stato del terreno, dell'elaborazione più dettagliata della concezione programmatica delle costruzioni e sistemazioni, o dalle modificate soluzioni tecniche e tecnologiche risultanti più adeguate dai punti di vista dell'ideazione, della funzionalità, del paesaggio o della tutela dell'ambiente.

(3) Le deroghe dimensionali di cui al precedente comma sono ammesse fino ad un massimo del  $\pm 10\%$  dei parametri plani-volumetrici definiti nell'articolo 11 del decreto e raffigurati nei progetti componenti la parte grafica. Le deroghe ammesse non sono applicabili alle sistemazioni delle superfici scoperte nella zona dell'anfiteatro e del parco nell'area piana costiera, al di sotto della quota +2,65 m s.l.m., ad eccezione delle sistemazioni delle superfici ai margini della zona e dei collegamenti e con le sistemazioni esistenti nelle superfici a contatto.

(4) Per il collegamento verticale è ammessa una soluzione tecnologica diversa da quella definita nell'articolo 11 del decreto, qualora durante il proseguimento della progettazione la soluzione alternativa si dimostri più idonea dai punti di vista tecnico-esecutivo, ambientale, economico e dell'utenza nonché per quanto riguarda le condizioni e le richieste di spazio e delle infrastrutture, ovvero la stessa non si discosti sostanzialmente dalle condizioni e disposizioni di questo decreto.

(5) Per la sistemazione del parcheggio presso lo stabilimento balneare di Giusterna è ammessa un'ideazione differente da quella raffigurata nella parte grafica di cui all'articolo 2 del decreto, compresa la sistemazione e l'ubicazione dell'allacciamento alla strada Capodistria-Giusterna, in caso di condizioni modificate o condizioni diverse, oppure qualora uno studio approfondito dovesse portare a delle soluzioni tecniche migliori.

(6) Tutte le predette deroghe sono ammesse a condizioni che con le stesse non vengano compromesse le condizioni territoriali e ambientali nella zona della pianificata sistemazione esterna oppure nelle zone limitrofe o d'influenza.

(7) In ossequio alle condizioni di cui al secondo comma del presente articolo, nella realizzazione delle sistemazioni sono ammessi anche scostamenti e soluzioni tecnologiche differenti della raffigurata ideazione delle infrastrutture pubbliche di rilevanza economica. Per migliorare lo stato delle infrastrutture presenti nella zona e le previste sistemazioni è possibile realizzare reti e impianti interrati addizionali.

(8) In conformità alle modifiche apportate all'ideazione delle costruzioni e sistemazioni ed ai corsi delle infrastrutture vanno apportati i debiti adeguamenti alla lottizzazione.

#### X ALTRE CONDIZIONI PER L'ATTUAZIONE DEGLI INTERVENTI NEL TERRITORIO

##### Articolo 34

(Uso temporaneo del suolo)

Fino al momento della costruzione dei previsti edifici, impianti, attrezzature e sistemazione, il terreno può essere utilizzato per gli attuali o altri scopi, a condizione che ciò non disturbi i terreni adiacenti, la funzionalità e l'ordine della zona e non impedisca, ostacoli o condizioni in qualche modo la realizzazione degli interventi progettati. Alle stesse condizioni è possibile l'uso temporaneo di parte del territorio anche durante la realizzazione a fasi della prevista edificazione se ciò si dimostra funzionale e realizzabile in sicurezza e in modo accettabile.

##### Articolo 35

(Deposito di materiali)

(1) Il materiale di scavo prodotto durante la costruzione può parzialmente o complessivamente venir utilizzato per terrapieni, la sistemazione del terreno e delle aree all'aperto all'interno della zona trattata. È obbligatorio scaricare in depositi adeguati gli eventuali materiali residui, prodotti durante la costruzione.

(2) La terra fertile viene rimossa, depositata e usata successivamente per la coltivazione, la maggior parte sullo stesso sito.

##### Articolo 36

(Obblighi degli investitori e degli esecutori nella realizzazione della pianificazione territoriale)

(1) Oltre alle condizioni generali, l'investitore e l'esecutore devono tener conto del dato che la progettazione e la realizzazione degli interventi si devono effettuare in modo da ridurre al minimo: l'impatto sull'ambiente, e il funzionamento limitato e l'uso di edifici e terreni adiacenti. Durante l'esecuzione è necessario attuare le misure di protezione dell'ambiente naturale e di vita, del patrimonio naturale e di quello costruito e delle risorse. È a questo che si adeguano le fasi, l'organizzazione e la tecnologia della costruzione e l'attività dei previsti interventi e della regolazione.

(2) Per gli interventi nell'area del c.c. Mare (sia quelli già realizzati che quelli neo previsti) va acquisito il nulla osta dell'autorità preposta alla gestione delle acque e il diritto a costruire.

##### Articolo 37

(Condizioni particolari relative alle sistemazioni ed agli interventi all'interno della fascia tampone lungo la superstrada Capodistria-Isola)

(1) Gli interventi nella fascia tampone della superstrada e gli interventi sopra la galleria di Monte San Marco non devono essere in contrasto con i benefici della superstrada, non devono compromettere gli interessi di tutela della strada e del traffico ivi presente e non devono pregiudicare l'ampiamiento dovuto allo sviluppo futuro del traffico o la tutela del suo aspetto.

(2) La tecnologia applicata nella realizzazione delle previste costruzioni sopra o ai lati della galleria di Monte San Marco non deve produrre effetti negativi sulla galleria.

(3) Il pianificato cavalcavia pedonale sopra la strada locale non deve compromettere la visibilità della segnaletica stradale riferita alla superstrada.

(4) Nella fascia tampone della superstrada la quale si estende per 35 m da entrambi i margini dell'area stradale non è consentita la collocazione di cartelli, insegne od altre strutture o impianti per l'informazione e la pubblicizzazione visiva o auditiva.

(5) L'illuminazione pubblica deve soddisfare i requisiti riguardanti l'attenuazione del bagliore e dell'inquinamento luminoso in conformità con le norme in materia.

(6) Il pianificato intervento edile non deve impedire od ostacolare l'esecuzione dei lavori di manutenzione ordinaria sulla superstrada e sulle strutture connesse.

(7) In relazione alla realizzazione di costruzioni nella fascia tampone e sopra la galleria di Monte San Marco, la società DARS d.d. non assume alcuna responsabilità finanziaria o di altra natura, quali gli effetti del rumore, delle vibrazioni e di altri tipi di impatto del traffico sulla superstrada.

(8) Gli investitori delle pianificate sistemazioni hanno il dovere di eliminare, immediatamente dopo la conclusione dei lavori di costruzione ed a proprie spese, tutti i danni provocati nella fascia tampone e nell'area stradale della superstrada, e ripristinarne lo stato originale.

(9) Qualsiasi intervento nella fascia tampone della superstrada e sopra la galleria di Monte San Marco potrà essere



messo in atto solo previa acquisizione del consenso da parte della società DARS d.d.

Articolo 38  
(Pubblicità)

(1) In attesa dell'entrata in vigore della normativa che definirà le misure e le condizioni univoche destinate alla pubblicità nell'area del Comune città di Capodistria, all'interno dell'area interessata dal presente decreto non è consentita la costruzione o la collocazione di qualsiasi tipo di struttura di natura pubblicitaria o il posizionamento di tabelle pubblicitarie, dispositivi ed articoli, nonché la modifica di edifici ed impianti esistenti o parti di essi per fini pubblicitari. L'atto specifico della normativa in questione viene accolta dal Consiglio comunale del Comune città di Capodistria.

(2) A prescindere dalla disposizione del comma precedente del presente articolo, è concessa la collocazione di insegne, prescritte dalla legge sulle società.

XI DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Articolo 39

In riferimento alla pianificazione delle sistemazioni territoriali di rilevanza locale previste nella zona contemplata dal Piano di sito statale per la superstrada Capodistria-Isola (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 114/04; qui di seguito: PSS), il Governo della Repubblica di Slovenia ha emesso al Comune città di Capodistria la Delibera n. 35001-1/2009/5 datata 19 marzo 2009, con la quale concorda con le sistemazioni territoriali in oggetto, rilevando che lo strumento urbanistico non impedisce le sistemazioni previste dal PSS.

Articolo 40

Parte dell'area interessata dal presente strumento urbanistico coincide con l'area di cui al Piano di sito del "Porto turistico e ormeggi comunali" a Capodistria (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 90/05 e 31/16; qui di seguito: PS). Con l'entrata in vigore del presente strumento urbanistico, nelle aree sovrapposte le previste sistemazioni territoriali e le disposizioni del PS non vengono abrogate, ma si provvede all'armonizzazione reciproca degli interventi e delle sistemazioni dai punti di vista funzionale, delle forme e tecnico, in considerazione della sequenzialità di realizzazione degli assetti e interventi nel territorio.

Articolo 41

Il piano regolatore comunale particolareggiato relativo al collegamento verticale della zona costiera con Monte San Marco, comprendente la sistemazione del parco è depositato a libera visione del pubblico presso l'organo competente del Comune città di Capodistria.

Articolo 42

Il controllo sull'attuazione del presente decreto è affidato al Ministero per l'infrastruttura e il territorio, Ispettorato della Repubblica di Slovenia per il traffico, l'energetica e il territorio – Sede regionale di Capodistria.

Articolo 43

Il presente decreto entra in vigore il quindicesimo giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale.

N. 3505-5/2016  
Capodistria, 23 febbraio 2017

Il sindaco  
Comune città di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

**MIREN - KOSTANJEVICA**

**702. Odlok o proračunu  
Občine Miren - Kostanjevica za leto 2017**

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10 in 40/12 – ZUJF in 14/15 – ZUUJFO), Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13 in 55/15) ter 17. člena Statuta Občine Miren - Kostanjevica (Uradni list RS, št. 2/16 – UPB, 62/16) je Občinski svet Občine Miren - Kostanjevica na 25. redni seji dne 7. 3. 2017 sprejel

**O D L O K  
o proračunu Občine Miren - Kostanjevica  
za leto 2017**

1. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

(vsebina odloka)

S tem odlokom se za Občino Miren - Kostanjevica za leto 2017 določajo proračun, postopki izvrševanja proračuna ter obsega zadolževanja in poroštev občine in javnega sektorja na ravni občine (v nadaljnjem besedilu: proračun).

2. VIŠINA SPLOŠNEGA DELA PRORAČUNA  
IN STRUKTURA POSEBNEGA DELA PRORAČUNA

2. člen

(sestava proračuna in višina splošnega dela proračuna)

V splošnem delu proračuna so prikazani prejemki in izdatki po ekonomski klasifikaciji do ravni kontov.

Splošni del proračuna se na ravni podskupin kontov določa v naslednjih zneskih:

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV		v EUR
Skupina/Podskupina kontov		Proračun leta 2017
I.	SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	4.922.067
	PRIHODKI (70+71)	3.996.618
70	DAVČNI PRIHODKI	3.153.239
	700 Davki na dohodek in dobiček	2.655.502
	703 Davki na premoženje	353.792
	704 Domači davki na blago in storitve	143.845
	706 Drugi davki	100
71	NEDAVČNI PRIHODKI	843.379
	710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	596.557
	711 Takse in pristojbine	4.000
	712 Globe in druge denarne kazni	5.000
	714 Drugi nedavčni prihodki	237.822
72	KAPITALSKI PRIHODKI	588.976
	720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	163.300
	722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopredmetenih sredstev	425.676
73	PREJETE DONACIJE	45.300
	730 Prejete donacije iz domačih virov	45.300
74	TRANSFERNI PRIHODKI	176.946
	740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	171.946
	741 Prejeta sr. iz drž. proračuna iz sredstev proračuna EU	5.000